JAARGANG No. 78 ZATERDAG 4 APRIL 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

edacteur: Norbert Hendrikse · Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad · Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 · Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Ontvoerders in Guatemala verscherpen eisen

LOSPRIJS VAN 700.000 DOLLAR GEVRAAGD

LEVEN AMBASSADEUR IN GEVAAR

TER FUENTES MOHR
...in dwangbuis.....

BONN/GUATEMALA. — De ontvoerders van de Westduitse ambassadeur in Guatemala hebben gisteren een losprijs van 700.000 dollar en de vrijlating van 25 politieke gevangenen geeist in ruil voor de vrijlating van Karl von Spreti. Deze nieuwe eis werd gesteld in een brief aan de pauselijke nuntius Gerolamo Prigione, nadat de Guatemalaanse regering had geweigerd de eis tot vrijlating van zeventien politieke gevangenen in te willigen. De regering weigert op de eisen van de ontvoerders in te gaan. In een officiele verklaring wordt gezegd dat dezen de regering tot zaterdag 15.oo uur pl. tijd (17.00 uur Ant. tijd) de gelegenheid hebben gegeven 25 politieke gevangenen vrij te laten, acht meer dan aanvankelijk werd verlangd, en 700.000 dollar losgeld te betalen voor de vrijlating van de Westduitse ambassadeur. Aangezien de opstandelingenorganisatie, die de ontvoering heeft georganiseerd, haar eisen van de ene dag op de andere vergroot kan de regering niet aan onderhandelingen beginnen, aldus de verklaring.

Enkele uren voor het ultimatum van de ontvoerders van Von Spreti afliep, heeft de Westduitse regeringswoordvoerder Conrad Ahlers het besluit van de Guatemalaanse regering onaanvaardbaar genoemd. De directeur-generaal van het ministerie van buitenlandse zaken, Wilhelm Hoppe, is naar Guatemala gestuurd. Hij zal er bij de Guatemalaanse regering op aandringen al het mogelijke te doen om de vrijlating van de diplomaat te bewerkstelligen. De 63-jarige Von Spreti lijdt aan een hartkwaal. De ontvoerders hadden eerst geeist dat voor 19.30 uur vrijdag zeventien politieke gevangenen vrijgelaten moesten worden, anders zou von Spreti geexecuteerd worden. De Guatemalaanse regering heeft na een kabinetsvergadering van een hele dag verklaard dat de gevangenen al veroordeeld waren, waardoor vrijlating een ongrondwettige daad wordt. Tegelijkertijd heeft de regering voor een maand de noodtoestand afgekondigd voor het hele land.

Een delegatie van ambassadeurs in Guatemala heeft gisteren in een bijeenkomst achter gesloten deuren bij minister van buitenlandse zaken Alberto Fuentes Mohr geprotesteerd tegen het besluit van de regering. Zij verzochten om bescherming voor henzelf en voor hun personeel. De Guatemalaanse regering heeft beloofd dat de diplomaten een gewapend escorte zullen krijgen.

De broers van Von Spreti hebben in een boodschap aan de Guatemalaanse ambassadeur in Bonn aangedrongen op het beschikbaar stellen van een vooraanstaand Guatemalaans persoon, die als gijzelaar de plaats van de [illegible] moeten innemen. De ambassade van Guatemala in Bonn staat onder politiebewaking, omdat de ambassadeur herhaaldelijk telefonisch met de dood is bedreigd door mensen die zeggen Von Spreti te willen wreken.

Diplomatieke kringen in Guatemala zien drie mogelijkheden om het leven van de Westduitse diplomaat te redden. Men zou de ontvoerders — leden van het rebellenleger „FAR" — kunnen voorstellen een losprijs te accepteren in plaats van de vrijlating van de politieke gevangenen, de Guatemalaanse president Mendez zou de gevangenen gratie kunnen verlenen, zodat hun vrijlating niet meer in strijd is met de grondwet, of de ontvoerders zouden mogelijk afzien van de executie om te voorkomen dat de publieke opinie in binnen- en buitenland zich tegen hen keert. In het laatste geval zouden echter de dreigementen bij toekomstige ontvoeringen veel van hun geloofwaardigheid verliezen.



Nixon vraagt verhoging van posttarieven in VS

Meer-inkomsten ter delging loonuitgaven

WASHINGTON. — President Nixon heeft het Amerikaanse congres vrijdag gevraagd om een forse verhoging van de posttarieven in de Verenigde Staten en om maatregelen ter versnelling van de belasting-inning. Dat is naar zijn mening nodig ter financiering van de loonsverhoging van zes procent die het Amerikaanse overheidspersoneel is toegezegd. Nixon wil dat het tarief voor eerste-klas post zo spoedig mogelijk van zes tot tien dollarcent wordt verhoogd.

De Amerikaanse president heeft niet om nieuwe belastingen gevraagd, maar stelde een versnelde inning voor van successierechten en schenkingsrechten, te beginnen met het belastingjaar 1971 dat op 1 juli aanvangt. Dat moet er volgens hem toe bijdragen dat de begroting van de federale overheid in evenwicht blijft. Donderdag is met de vakbonden overeenstemming bereikt over een verhoging van de ambtenarensalarissen met zes procent. De verhoging geldt voor 5,3 miljoen overheidsfunctionarissen en militairen en gaat in met terugwerkende kracht tot 27 december. Het personeel van de posterijen krijgt een extra loonsverhoging van acht procent zodra de reorganistie van de posterijen rond is. De eexploitatierekening van de posterijen zal vermoedelijk een tekort van zeshonderd miljoen dollar opleveren. De tariefverhoging van zes tot tien cent brengt ongeveer 2.300 miljoen dollar extra in het laatje. Nixon overweegt ook tariefverhogingen voor tweedeklas en derdeklas post en een herziening van de tarievenschaal voor pakketpost.

Alle tariefverhogingen samen zullen extra overheidsinkomsten van circa 2.600 miljoen dollar opleveren. De versnelde inning van de successie- en schenkingsrechten zal in het belastingjaar 1971 1.500 miljoen dollar extra opleveren. De loonsverhoging die het overheidspersoneel heeft gekregen, levert op zichzelf ook weer 180 miljoen dollar op in de vorm van inkomstenbelasting, aldus president Nixon.

Bondskanselier naar Washington

EEG-kwesties voor Brandt centraal

BONN — De toekomstige betrekkingen tussen de Europese economische gemeenschap en de Verenigde Staten zullen — voor wat mij aangaat — centraal staan bij mijn besprekingen met president Richard Nixon. Dit zegt de Westduitse bondskanselier, Willy Brandt, in een vraaggesprek met de „Westfaelische Rundschau", op de dag van zijn vertrek voor een bezoek van een week aan de Verenigde Staten.

Brandt bezoekt eerst de militairen van de Duitse luchtmacht die in El Paso in Texas in opleiding zijn en daarna zal hij twee dagen op het buitenverblijf van de Amerikaanse president in Camp David verblijven. Vrijdag zullen de Duitse bondskanselier en de Amerikaanse president in Washington besprekingen voeren.

Volgens bondskanselier Brandt zou het nuttig zijn als een verbindingsorgaan tussen de EEG en de Verenigde Staten in het leven zou kunnen worden geroepen waar men regelmatig kwesties zou kunnen bespreken.

Er is tussen de Verenigde Staten en de Duitse bondsrepubliek geen enkel verschil van opvatting over de Westduitse ontspanningspolitiek ten opzichte van het oosten, zei hij.

theidsactie

AB-A komt r van uit terug

JESTAD — Het bestuur van AB op Aruba heeft vanmorersbericht uitgegeven dat als : "Nu het bestuurscollege eilandgebied Aruba heeft datum van de inloop der ling in te trekken, maakt uur van ANAAB—Aruba kend dat met ingang van afgekondigde stiptheidsak trokken. Het bestuur der Aruba wenst uitdrukkelijk nog steeds volkomen en ter de akties van de VLA te onodig, indien het bestuur LA dit zou verzoeken, om te zetten aan de door het end personeel gestelde eiblikkelijk zal overgaan tot euw afkondigen van de ltie. Tevens wil het beaf deze plaats haar leden oor de medewerking welke et bestuur gaven".

stuur van de ANAAB-Aruba steravond in een tweetal nen n.l. aan het bestuurs- an Aruba en aan de VLA ng gedaan van het opheffen tiptheidsaktie, waarbij na- werd gesteld dat het ter de akties van de VLA

Belfast gaat weekeind met onrust tegemoet

Britse militairen in staat paraatheid

LONDEN — Het Britse leger heeft in samenwerking met de regering van Noord-Ierland maatregelen getroffen om een opnieuw oplaaien van onrust in het gebied het komende weekend te voorkomen. In en om Belfast zijn 2500 soldaten in staat van paraatheid gebracht. Tegelijkertijd heeft het Britse ministerie van defensie nog 5oo man naar Noord-Ierland gestuurd, waar nu in totaal 7000 militairen zijn gestationeerd.

Bij nieuwe onlusten zal het Britse leger harder optreden dan tot nu toe het geval was. De militairen zullen afstappen van het principe van „zo weinig mogelijk gebruik van geweld". De Britse opperbevelhebber in Noord-Ierland, luitenant-generaal sir Ian Freeland, heeft gewaarschuwd dat er geschoten kan worden op „benzine-bommengooiers" die geen gevolg geven aan de oproep de bommen neer te leggen. Iedereen, die benzinebommen vervaardigt of bij zich heeft, moet rekening houden met een gevangenisstraf van maximaal tien jaar. De troepen hebben opdracht eerder traangas te gebruiken en door verrassingsmanoeuvres de aanstichters van de onlusten uit de menigte te isoleren.

rkeersleiders ken door in VS

tverkeer nog s gestremd

INGTON — De verkeerslei- de Verenigde Staten hebben gevolg gegeven aan de an vakbondsleiders om het hervatten. Het luchtverkeer enigde Staten had daardoor ende achtereenvolgende dag onder vertragingen en de g van vluchten, met name in er van en naar New York, hts 38 procent van de iders op het werk ver-

keersleiders, die als federale n niet mogen staken, hebtiek gemeld om kracht bij te n hun eisen voor verbetering arbeidsvoorwaarden en de maatregelen. De staatssevoor verkeer, John Volpe, n blijken dat hij strenge n zal nemen als het werk en twee dagen wordt hervat. narissen van de bond van iders beloofden donderdag, ange onderhandelingen met ng te proberen hun leden ndiging van de actie te brengen. De regering trok daarop de aanklacht in tegen drie vakbondsfuntionarissen, die beschuldigd waren van aanmoediging van de acties van de verkeersleiders.

Verbannen koning op Schiphol aangekomen



KONING MOSJOESJOE
.....verbannen.....

SCHIPHOL — Met een lijntoestel van de KLM uit Johannesburg is vanmorgen vroeg op Schiphol de voormalige koning van Lesotho, koning Mosjoesjoe II, aangekomen. Op de luchthaven werd hij begroet namens de koningin door haar adjudant, kolonel Van Zinnick Bergman, en door de chef protocol van buitenlandse zaken, mr W. J. G. baron Gevers.

In het gezelschap van de vorst bevond zich zijn minister van justitie en toerisme Patrick Mota. Na zijn aankomst werd koning Mosjoesjoe, die naar bekend toestemming van de regering heeft gekregen om tijdelijk in Nederland te verblijven, in een apart kamertje begroet door de "high commissioner" van Lesotho in Londen, de heer Molapo.

Onder strenge bewaking werd het voormalige Afrikaanse staatshoofd naar zijn auto geleid. Hij werd onder meer begeleid door een hoge functionaris der koninklijke marechaussee.

Op Schiphol wenste de koning absoluut geen pers te woord te staan. Bij het hek aan het eind van de B-pier werd hij vriendelijk begroet en vervolgde zijn weg al wandelend. Hij maakte geen gebruik van een speciaal pier-autootje. De koning was gekleed in een grijs costuum en droeg zwarte leren schoenen. Bij zijn komst in de aankomsthal schoten een aantal persfotografen toe, die slechts even de kans kregen de koning op de plaat vast te leggen. Hij verdween spoorslags via een officieuze uitgang met een gereed staande auto richting Den Haag. De koning zal de eerste tijd logeren in het hotel De Wittebrug in Den Haag.

Politie speurt naar kapers op Aruba en Curacao

ORANJESTAD. — Op de luchthavens van Aruba en Curaçao vond gisteren en vandaag een grote activiteit plaats van de vreemdelingenpolitie. Inkomende en uitgaande passagiers werden intensief gevisiteerd, waarbij vooral gelet word op de handbagage. Reden hiervan is dat de politie van Interpol het verzoek heeft ontvangen gedurende 48 uur de waakzaamheid te verhogen aangezien men een tip had ontvangen dat vliegtuigkapers hun slag wilden slaan op een Antilliaanse luchthaven.

Gekaapte Boeing vanmiddag terug naar Japan

TOKIO — Noord-Korea heeft meegedeeld, dat dit land het gekaapte Japanse vliegtuig en vier van de inzittenden vanmiddag naar Japan zou terugsturen. De negen studenten die het vliegtuig kaapten, zullen niet worden teruggezonden, omdat zij niet gerepatrieerd willen worden. Er wordt thans een onderzoek ingesteld. Daarvan zal afhangen wat er met hen zal gebeuren. Dit heeft radio-Pjongjang meegedeeld. Degenen die naar Japan zullen terugkeren, zijn de drie bemanningsleden en de Japanse onderminister van vervoer (die vrijdag als gijzelaar meeging in plaats van de 99 passagiers en vier stewardessen).

Na drie dagen van zenuwslopende gevangenschap zijn vrijdag op het vliegveld van Seoel de 99 passagiers van de gekaapte Japanse Boeing plus vier stewardessen door hun ontvoerders vrijgelaten. Daarna vloog het toestel met de Japanse onderminister van vervoer, Sjinjiro Jamamoera, als gijzelaar aan boord naar Noord-Korea, dat vervolgens onverwacht bekendmaakte de veiligheid van het vliegtuig of zijn onmiddellijke terugkeer niet te kunnen garanderen. Japan heeft een beroep gedaan op Noord-Korea, vliegtuig, bemanning en onderminister terug te laten keren. Volgens regeringskringen in Tokio wordt overwogen, de hulp van de Sovjet-Unie in te roepen.

Misdadigers

Pas uren na de landing van het vliegtuig in Noord-Korea, maakte dat land melding van de aankomst. Het Noordkoreaanse persbureau berichtte, dat het toestel was gearriveerd zonder toestemming van de Noordkoreaanse regering en voordat zijn veiligheid was gewaarborgd. Het was het eerste nieuws over de Boeing sinds deze aan het begin van de avond van de luchthaven Kimpo bij Soel was opgestegen om naar Pjongjang te vliegen. De Noordkoreaanse radio had eerder al gemeld, dat geen garanties meer konden worden gegeven omdat er verandering in de toestand was gekomen. Het Noordkoreaanse rode kruis beschuldigde de Japanse regering ervan, dat zij Noord-Korea wilde opschepen met de taak, de "misdadigers" te arresteren, zonder zelf wat te doen. Om humanitaire redenen had Noord-Korea oorspronkelijk de veiligheid van de passagiers en hun terugkeer gegarandeerd. Nadat alle passagiers waren vrijgelaten, werden nu alleen nog maar "linksgerichte studenten, ontvoerders genaamd". naar Noord-Korea gestuurd. "Dit is een intrige die de indruk moet wekken, dat de Noordkoreanen graag "trotzkisten" en "misdadigers" opnemen", zo werd gezegd. "Onze bevoegde autoriteiten stellen vast, dat ze niet verder in de zaak verwikkeld willen worden".

De tot dusver langste en meest dramatische vliegtuigkaping was dinsdag begonnen. Boven de heilige berg van Japan, de met sneeuw bedekte Foedjijama, dwongen negen (en niet vijftien zoals men tot vrijdag dacht) met samoerai-zwaarden, dolken en mogelijk explosieven gewapende studenten - leden van de uiterst-linkse organisatie "Het Rode Leger" — de piloot, koers te zetten naar Noord-Korea. Bij een tussenlanding in de Japanse stad Itazoeke, werden 12 kinderen en 11 vrouwen vrijgelaten, waarna het toestel naar Noord-Korea vloog. Daar schijnt het door luchtafweergeschut onder vuur te zijn genomen, waarna het uitweek naar Seoel. Een poging om de kapers te misleiden door de luchthaven Kimpo met vlaggen en spandoeken om te toveren in een Noordkoreaans vliegveld, mislukte. De kapers weigerden na de landing, waarbij de gezagvoerder zijn toestel gedeeltelijk uit de baan liet rollen, de deuren te open. Dagenlang hebben vervolgens de Japanse en Zuidkoreaanse autoriteiten met de luchtpiraten onderhandeld. Men weigerde het vliegtuig met de passagiers te laten vertrekken, terwijl de kapers dreigden het toestel op te blazen. Donderdag tenslotte, stelde de Japanse onderminister Jamamoera, zich als gijzelaar ter beschikking. De kapers gingen op het aanbod in en lieten Jamamoera vrijdag identificeren door het uit Japan overgekomen socialistische parlementslid Abe. Voor het eerst sinds 79 uur zwaaide daarop een deur in het grote straalvliegtuig open en kwamen de passagiers naar buiten. Eerst werden er vijftig vrijgelaten, de rest volgde nadat Jamamoera zich aan boord had gegeven. De meeste passagiers zagen er na hun nachtmerrie-avontuur opmerkelijk fit en ongeschokt uit. Wel waren er die de trap af struikelden, maar velen drukten de leider der kapers, Tamija, die geflankeerd door twee met zwaarden gewapende secondanten in de deuropening stond, de hand. Ook onderminister Jamamoera, gaf bij het betreden van het toestel de kapers een hand. Hij praatte even met hen en verdween vervolgens in het toestel. Drie uur na de vrijlating van de passagiers steeg de Boeing op, met bestemming Noord-Korea.

Agenda Curaçao

CURACAO–AGENDA
WEEKEINDE–DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 4 - 6 APRIL 1970

STADS– EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter M.L. Petit, Panoramaweg 1, TEL.: 53382.

STADS– EN 2DE DISTRIKT WEST: dokter H.W.A. Devid, Dokterswoning Brievengat, TEL.: 49277.

IN HET 3DE DISTRIKT: dokter J.M.J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, TEL.: 88090.

Dit geldt uitsluitend voor spoedgevallen.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: dhr P.L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.; ZON.: dhr F.H. Colinet, Andres Belloweg 23.

BOTICA'S:
ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; ZON.: OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

POMPSTATIONS:
Galmeyer — Cerito; de Lanoi — Santa Rosa; Jansen — Santa Maria; Isa — Plantersrust; Yrausquin — Grand Central; Esso — Parera.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
Roxy: 19.00 - 21.15 Fantasia. West-end: 19.00 - 21.00 Legion of no return; 23.30 the pistolero of Ave Maria. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Z-55 De schrik van het Verre Oosten. Drive-in: 19.00 - 21.00 Sin, Sun and Sex; 24.00 Getrouwd voor dag en nacht. Cine-Rio: 20.00 I a woman II. Airport Cinema I: 15.30 - 17.15 Robin Hood; 19.15 - 21.15 Samen uit, samen thuis; 24.00 El diario de una nudista. Asiento: 20.30 the fixer - leeft. 16 jr.

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

ACC barbecuerit; START: Janwekerk; EINDPUNT: Country Inn hotel.

RECEPTIE: 20.30 - 02.00 tgv. viering lste lustrum CU - OGEM, club de West.

VERKIEZING: 20.30 voorronde Miss Teenage Curacao - hotel Curacao Int.

SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 wedstr. - Venezuela vs Curacao - Ballroom, Hilton hotel.

BASEBALL: 20.00 Cem. Car. Maduro vs 100 pipers - AA. kl. - rifstadion.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Barbara Tai-Sing, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Jody Donovan, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Trio Los Duques, (zat.: 23.00-01.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optreden zangeres Nyta Doval. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn Hotel: 20.30 dansen, muz.: Country Inn combo. Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZONDAG

BIOSCOPEN
Roxy: 20.30 Fantasia. West-end: 10.30 - 20.30 Legion of no return 14.00 beatband concours; 18.30 the southern star. Cinelandia: 19.00 - Marisol rumbo a Rio; 21.00 Z-55, De schrik van het Verre Oosten. Drive-in: 19.00 Tarzan and the huntress; 21.00 Sin, Sun and Sex. Cine-Rio: 19.00 Como dos gotas de agua; 21.00 I a woman II. Airport Cinema I: 15.30 - 17.15 Robin Hood; 19.15 - 21.15 Samen uit, samen thuis. Asiento: 20.30 the champagne murders - leeft. 18 jr.

DIVERSEN
CONCOURS: 14.00 beatband - West-end theater.

BALLET: 17.00 jeugdvoorst. olv Jacky Besier - Centro Pro Arte.

VKC: 10.00 commando wisseling - bij Korpsgeb. v. Leeuwenhoekstr.

BC STA. MARIA: 10.00 - 20.00 tgv. 10-jarig bestaan - gelegenheid bezichtigen tentoonstelling, bijwonen sportwedstr., shows.

OPEN: 08.00 - 11.00 Cur. Zuurstoffabriek n.v., - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

CFW progr. radio Caribe.

SPORT
TAFELTENNIS: 10.00 toernooi - Curacao vs Venezuela - Ballroom, Hilton hotel.

VOETBAL: 16.00 De Koning vs SC Madereinse - A.kl. - rifstadion; 16.00 Eleven Brothers vs St. Joris - B.kl. - Suffisantstadion; 16.00 Dep. Medellin vs CD Monaco - B.kl. - veld Buena Vista; 15.00 Ctro. Dominguito vs Dept. Cali - A.kl. - SUBT; 16.15 Dakota vs Sithoc - SUBT-stadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00 te Zuid-Bonam (voor kerk); 14.00 te Brievengat (voor kerk).

MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te San Willibrordo (voor gouv. kantoor); 11.00 - 12.00 te Sta Cruz/Flip (landh. Sta. Cruz); 14.00 - 16.00 te Soto (voor gouv. kantoor of school).

TOERISTENSCHEPEN: 09.00 - 23.00 Polar Star - vert. VOMAD; 09.00 - 21.00 Dalmacija - vert. VOMAD.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa - postkantoor.

Professor Applebaum en de geboortebeperking

WASHINGTON. — „Eureka", schreeuwde prof. Applebaum in zijn laboratorium, „ik heb het antwoord op de bevolkingsexplosie gevonden." De professor was bezig een zeer gecompliceerde formule op het bord uit te werken.

„Heeft u een nieuwe anti-conceptie-pil uitgevonden? " vroeg ik.

„Nee, veel beter dan dat. Ik heb ontdekt dat binnen twee jaar niemand meer kinderen wil hebben."

„Maar waarom dan, professor? "

„Omdat ze zo een blok aan het been worden. Kijk eens naar deze vergelijking. Y stelt kinderen voor, Z stelt ouders voor. Neem Y staat tot Z is gelijk aan X."

„Wat stelt X dan voor? "

„Het blok aan het been van de ouders."

Applebaum schreef opgewonden op het bord... „In 1968 zei een van elke vier ouderparen van hun kinderen „Wie heeft ze nodig".

„In de eerste drie maanden van 1970 stelde een van elke twee paren die vraag. Als mijn berekeningen juist zijn en het gedragspatroon van de kinderen blijft onveranderd, zal deze vraag unaniem door elk ouderpaar in de V.S. worden gesteld."

„U bent er zeker van dat de mensen het kinderen krijgen zullen opgeven? ", vroeg ik de professor.

„Zeer zeker", zei hij. Bekijk het van de praktische kant. Waarom hebben mensen kinderen? "

„Om er plezier van te hebben."

„Precies, hoeveel ouders ken je die plezier van hun kinderen ondervinden? "

Ik dacht een tijd na.

„Welnu, je tien minuten zijn om", zei Applebaum. „Ik wist wel dat je niemand kende. Vroeger had men kinderen, niet alleen voor het plezier, maar ook als een soort verzekering voor de oude dag. Men rekende er op dat zijn kinderen voor hen zouden zorgen in de herfst van hun leven. Maar dat is allemaal veranderd. Wat willen de kinderen tegenwoordig het eerst? "

„Zo gauw mogelijk het huis uit."

„Precies, ieder kind staat er op vrij te zijn en hoe eerder hoe beter. Dus, terwijl vorige generaties zich er van bewust waren gehoorzame liefjes te hebben geproduceerd, voelt de tegenwoordige generatie zich niets anders dan fokkers van sjofele, brutale, schreeuwende beesten, die er alles voor over hebben uit hun kooien te komen."

„Maar dat is verschrikkelijk", zei ik.

Applebaum toonde mij een grafiek. „Een recente opiniepeiling toonde aan dat 67 procent van alle volwassenen boven de dertig verklaarde dat ze liever een „goeie tijd.. hadden dan kinderen."

„Hoe staat de jongere generatie hier tegenover? "

„Zij zijn net zo goed voor geboortebeperking, ze weten hoe miserabel ze zijn en ze kunnen alleen maar vermoeden dat hun kroost er erger aan toe zal zijn."

„Dus u ziet een definitieve dalende lijn in de bevolkingsaanwas."

„Er is geen sprake van dat de gebeurtenissen der afgelopen jaren het getij hebben gekeerd."

„Hoe smoezeliger, hariger en vuller kinderen worden, hoe minder reden is bestaat om nog kinderen te willen."

„Maar wat zal hen dan vervangen? "

„Huisdieren. De daling van het geboortecijfer zal een toeneming van het houden van huisdieren betekenen. Ze zijn niet alleen gemakkelijker te houden, maar er bestaat minder kans dat ze je zeggen wat een nul je eigenlijk bent."

ART BUCHWALD

NEW YORK — De handel op de N.Y. effectenbeurs heeft vrijdag een kalm verloop gehad. De stemming voor glamourfondsen was zwak, hetgeen tot gevolg had dat de markt terrein moest prijsgeven. Er is geen belangrijke wijziging gekomen in het nieuws van buitenaf, waardoor het kopen gestimuleerd zou kunnen worden. De verklaring van economist Tilford C. Gaines dat aan de huidige recessie thans een einde is gekomen, maar dat men in de toekomst wel moet blijven uitkijken heeft geen enkele indruk gemaakt op de markt.

KERKBERICHTEN

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 19.00 te Wacao; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00, 08.30; WISHI: 05.00, 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN IN DE WEEK:
BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30, (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30 (woensd.: geen mis); JANWE: 06.30 en 19.00 (maand.: geen mis 06.30); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd., zat.) en 19.00 (maand., dond., en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrijd., en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 06.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00 WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID BONNAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
Verenigde Protestantse Gemeente van Curacao

FORTKERK: 19.00 ds Eggink (doop); 19.00 ds van Heerde.

EMMAKERK: 09.30 ds van Heerde (HA); 19.30 ds Eggink.

EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Eggink (HA); 19.00 br. C. v/d Laar.

In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.

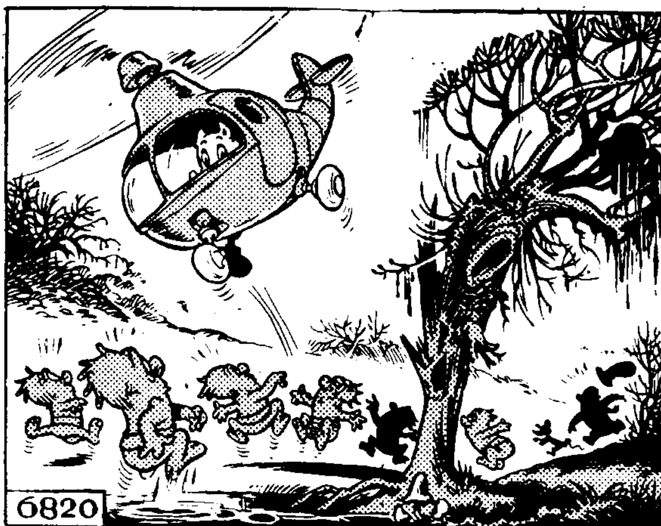
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

Beurs van New York

	3/4
Acf Industries Inc	49 5/8
Air Reduction Co	20 3/8
Allied Chemical	24 1/8
Aluminium Co of America	71 3/4
American Brands	33 1/4
American Can co	40 1/2
American Cyanamid Co	27 3/4
American Electric Power	31 7/8
American Metal Climax	37 1/4
American Motors Corp	11
American Smelting and Refinir	36
American telephone and telegr.	52
Ampex Corp	35 1/8
Anaconda Company	29 1/4
Armco Steel Corp	——
Atlantic Richfield Co	64 7/8
Bendix Corp	29
Bethlehem Steel Corp	29 1/8
Boeing Co	23 1/8
Burroughs Corp	144 1/8
Canadian Pacific Ry Co	63 3/8
Celanese Corp of America	55 1/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	51 3/4
Chesapeake and Ohio Ry	56 1/4
Chrysler Corp	27 1/2
Cities Service Co	40 1/8
Colgate - Palmolive Co	43 3/8
Colt Industries Inc	22 7/8
Commonwealth Edison	37 3/8
Consolidated Edison of N.Y.	28 1/8
Continental Can Co	74 5/8
Continental Oil	25 1/4
Curtiss Wright Corp class "A"	27 5/8
Dart Ind.	48
Dow Chemical	71 1/4
Dupont (e.i.) de Nemours	99
Eastman Kodak	78 1/4
First National City Bank	70 3/8
Ford Motor Co	46 3/8
Fruehauf Corp	34 5/8
General Electric Co	74 1/4
General Foods Corp	86 5/8
General Motors	73 1/2
General Public Utilities	24 1/8
General Tel. and Electronics	32 1/8
Getty Oil	43
Gilette Co	45 3/4
Gimbel Brothers Inc	40
Goodyear Tire and Rubber	27 3/8
Gulf Oil Corp	27 1/8
Illinois Central Industries	30
Intern. Business Machine	326 1/2
Intern. Harvester	28 1/2
Intern. Nickel of Canada	46
Intern. Paper	36 7/8
Intern. Tel and Tel	54
Johns-Manville Corp	33 7/8
Kennecott Copper Corp	53
Kraft Co	39 1/2

	3/4
Litton Industrie Inc	24 1/2
Lockheed Aircraft	14 1/2
Marcor Corp	56 3/4
Martin Mariette Corp	17 1/2
May Department Stores Co	24 1/8
McDonnel Douglas Aircraft	21
Merck and Co	100
Minnesota Mining and Mfg.	106 3/8
Mobil Oil Corp	42 7/8
Monsanto Co	34 7/8
National Biscuit Co	53 3/8
National Cash Register	130 3/4
National Distillers and Chem	17 3/4
National Gypsum Co	22
National Steel Corp	43 1/2
North American Rockwell C	16 3/8
Olin Mathieson Chemical	18 3/4
Pacific Gas and Electric	32 3/4
Pennsylvania Central Co	22 7/8
Pepsico, Inc	52
Phelps Dodge	55 5/8
Philip Morris Inc	32 1/4
Phillips Petroleum	24 1/8
Proctor and Gamble Co	110
Radio Corp of America	30 3/4
Republic Steel Corp	36 1/2
Reynolds (R.J.) Tobacco	39 1/8
Royal Dutch Petroleum	39 1/2
Sears, Roebuck and Co	68 3/4
Shell Oil Co	42
Southern Co	26 1/2
Southern Railway	49 1/2
Sperry Rand Corp	36
Standard Oil Co California	45
Standard Oil Co Indiana	41 1/2
Standard Oil Co New Jersey	57 3/4
Studebaker Worthington Inc	46 1/4
Sunn Oil	47
Texaco Inc	27
Texas Instrument Inc	116 1/2
Transamerica Corp	22 1/4
Union Carbide Corp	37 1/8
Union Pacific Railroad	38 1/2
Uniroyal	18 3/4
United Aircraft Corp	35 1/2
United Fruit Co	53 1/2
U.S. Steel Corp	38 3/8
Western Union Telegraph	45 3/4
Westinghouse Electric Corp	66 1/4
Woolworth (F.W.)	35
	14 7/8
Amerade	26 1/8
Brit. Am. Oil	17 1/4
Cater Pillar	44 1/4
Columbia Gas	30 1/2
North Am. Phil. Corp.	36 1/4
Westerban	38
K.L.M.	——
Twen. Century Fox	17 3/4

TOM POES EN DE MOBBEWEGING






6820. — Tom Poes aarzelde niet. Zodra hij in de helikopter geklommen was en de deur achter Rep had dicht getrokken, startte hij de motor. Tot grote opwinding van de achtergebleven mobs rees het toestelletje de lucht in en zwenkte met een wijde boog naar de stad.

„Wij ook! " riepen de toeschouwers al springende. „Wij willen ook de lucht in! " Zij werden echter overstemd door een snel naderkomend getier, en nu kon men de gestalte van professor Prlwytzkofski waarnemen, die gevolgd door de assistent Pieps door de struiken brak.

„Mijner hefschroever! " riep de geleerde met overslaande stem. „Houdt hem op, bid ik u! Ach, hemeldonderweder; daar gaat mijn kostelijker hefschroever! Men heeft mijn tuig gestolen! "

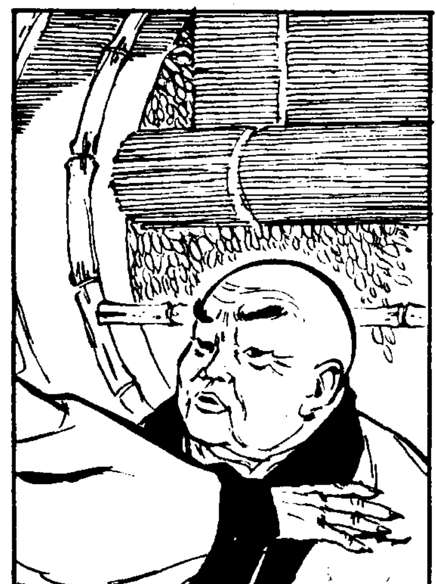
Een grote verbittering maakte zich van de beroofde hoogleraar meeste... gedurende enige tijd kon men hem radeloos op en neer zien dansen tusse... springende mobs, die „Wij ook, wij ook! " riepen.

Doch toen kreeg zijn wetenschappelijk geschoold brein de overh... Hijgend kwam hij tot stilstand en terwijl hij zich de hoed op de sch... drukte monsterde hij het bewogen toneeltje.

„Praw", sprak hij. „Dit is ener katastrofe. Maar hier heb ik ja... puikoplevensvorm gevonden — en alvorens uitzinnig te geraken kan... wetenschappelijke waarnemingen maken. Aan der arbeid, mijnheer Pie...

Rechter Tie en het geheim van de wierookklok






3. — „Laat de huismeester Wachten, Tsjiao Tai", zegt rechter Tie, „ik zal Ho dit ontstellende nieuws zelf meedelen. Waarschuw jij intussen de lijkschouwer." De rechter gaat weer naar binnen. Het gebeurt niet vaak dat hij naar woorden moet zoeken, maar dit maal aarzelt hij voor hij het woord richt tot de gepensioneerde ambtenaar. „Het was uw huismeester, meneer Ho", zegt hij eindelijk. „Hij kwam heel slecht nieuws brengen over uw vrouw." De rechter wacht even en vervolgt dan op ernstige toon: „Uw vrouw heeft de hand aan zichzelf geslagen, meneer Ho. Het schijnt dat ze zich heeft opgehangen in het tuinprieel." Ho is opgesprongen uit zijn stoel. Wanhopig roept hij uit: „Mijn vrouw dood! Waarom? O, ik wist dat ze de laatste... neerslachtige buien had, maar dat ze zich zou ophangen! " Verslagen la... zich weer in zijn stoel zakken. „Uw huismeester wacht buiten om met u... te gaan", zegt rechter Tie, die geroerd is door het verdriet van de... ambtenaar. „Ik zal die lijkschouwer met u meesturen om meteen... overlijdensacte op te stellen. U wilt natuurlijk dat alles zo snel mogelijk w... geregeld. Gelooft u mij als ik zeg dat we allemaal met u meeleven. Als ik... voor u kan doen, zegt u het dan."

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 groetenprogr. Con cos ta? ; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 Voice of America; 19.30 discovaria; 20.30 intermedio musical; 21.00 discothec 855 (musica bailable).

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 Milton the munster17.30 Hot wheel; 17.50 my three sons; 18.22 kath. uitz.; 18.30 nieuws; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 film Toshiba; 19.30 To Rome with love; 20.00 Bista riba mundo; 20.15 Mod Squad; 21.15 nieuws ned.; 21.30 teleteatro (FILM: Jim Thorpe); 22.45 the outerlimits (FILM: The mutant).

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 Show di Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. "Majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 economisa cu la Esperanza; 17.30 promer diez di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural: Magazine rack; 19.30 Turning the table (spons.); 21.00 sabado millon; 23.00 Voz di Aruba discothec (non stop).

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Smokey the bear; 18.00 insight; 18.30 yellow fever; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 Ronny i sus invitados (live); 19.45 to Rome with love; 20.15 eng. nieuws; 20.30 tall man; 21.00 Debbie Reynolds; 21.30 Mod Squad; 22.30 teletheatre (FILM: Illegal met Edward J. Robinson).

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws; 17.31 int. nieuws station call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 nederland deze week door Rienkie Idenburg; 17.44 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 brievenbus door dhr B. Loog; 18.54 radio weekeinde samenst. door Jan Bronkhorst en Michiel Hennus; 18.31 stemmen uit de Europese pers door dhr Folkertsma; 18.39 ter overdenking; 18.42 progr. voor morgen; 18.43 nieuws in het kort; 18.44 financieel econ. overzicht door Piet de Vries; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.00 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; Met de beste wensen: Guus Thole draait verzoekplaten. Radiokrant: berichten reportages over Ant., Sur. en Caribische onderwerpen; 20.30 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.30 rustige muz.: 09.00 uitz. kerkdienst Fatimakerk; 10.00 contakt; 11.00 muz. sportexpress; 12.30 nieuws, ANP; 12.45 Hermanito y su beatgr.; 15.45 uitz. voetbalwedstr. Dakota vs Sithoc; 18.15 rustige muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventiende eeuwse muz.; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht op Ned. (RNWO); 22.15 klassiek muz. voice of America; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Super Six; 17.30 gentle ben; 17.50 Israel pres.; 18.15 Venezuela te invita; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 reiskrant; 19.00 De verrekijker; 19.15 NTS-weekjournaal; 19.30 Get smart; 20.00 progr. Cult. en Opv./TeleCuracao; 20.15 Mission impossible; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the name of the game; 23.00 dragnet.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkemashow (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion dominical.

RADIO KERLKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. Con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA), 1e deel; 11.30 radio krant (radio ned.); 12.00 Boleros del ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 "Butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA), 2e deel; 17.30 boleros; 18.00 La Voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 "The Rum Runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of Radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 St. Christopher progr. (rel.); 06.15 the St. Francishour (rel.); 06.30 amanecer dominical; 08.30 zoeklicht op Ned.; 09.30 panoramas de Israel; 09.45 musica varia; 10.00 club juvenil (spons.); 12.00 club musical flamboyan (spons.); 14.30 atardecer dominical; 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 happy days progr. instr. (spons.); 19.00 Met de beste wensen; 19.30 cita estelar; 21.00 Selecciones 1325; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 skippy; 18.00 Israel pres.; 18.30 Volksuniversiteit; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 cocktail musical (live); 20.00 the three stooges; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Julia; 21.00 Adam 12; 21.30 Ed Sillivanshow; 22.30 It takes a thief.

*****

RNWO (21570, 78810 en 6020 kHz): 11.30 opening; 11.31 herh. kerkdienst en kinderbijbel; 12.50 einde uitz.

(15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 hoofdpunten nieuws, intern. en ned. nieuws; 17.36 sport van het weekeinde; 17.54 concertgebouworkest; 18.36 katechetische rubriek, drs. Konijn; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 190 int. happy Stationprogr. Spreker: Tom Meyer; 20.20 einde uitz.

(6020, 11730 en 9715 kHz): 19.00 nieuws, sport, concert door concertgebouworkest; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 int. happy station progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP: 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP: 08.15 luchtige cohtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 damesprogr. door Stan; 11.00 populaire muz.; 12.00 Noticurom; 12... nieuwsbulletin; 12.45 de artist va... dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ... tec; 15.00 un cuartu di ... Mickey; 15.45 un cuartu di ora ... 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 ... religioso y musica di cowboy; 06... ban trabao den compania di ... compañero constante Radio Ant... na; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08... momento criollo (musica y po... Antiliana); 08.30 musica y co... pa tur automobilista; 08.45 ... machine shop; 09.00 Noticias ... TABS; 09.15 show musical Espe... za discount house; 09.45 anun... 10.00 exito musical, Linda ... service; 10.15 Show musical Mac... sana y int. supermarket; 10.40 ... Heiliger; 11.00 Mexico cantando ... Baby Bakery; 11.15 Variacion m... cal; 12.00 oracion di merdia pa... Jansen y minicuenta pastoor ... Veen; 12.10 seccion informat... 12.30 noticia Viana; 13.00 No... Datsun: 13.15 fiesta antiliana; 1... hitparade Antilian motors; 16... exitos tienda nueva reforma; 16... anuncio comercial; 16.45 noti... Lago Oil and Transport co.

* In de Ierse hoofdstad Dublin ... een politieman gedood door over... lers die juist een bank had... beroofd. De overvallers slaagden e... met 2.000 pond te ontkom... Gewapende overvallen zijn de afge... pen maanden in Dublin regelm... voorgekomen.

Scheepsberichten

KNSM — Artemis 3 vn Pta Delg... nr A'dam; Maron 3 te La Gua... Memnon 5 te Baltimore verw.

TANKERS — Acila 3 780 m ... Pto Rico nr R'dam; Khasiella 5 ... Shellhaven verw; Vasum 3 600 m... Kp Finisterre nr R'dam.

BURGERLIJKE STAND

WILLEMSTAD. -- GEBOREN: 21 mrt Care... mrt Wilbert Michaela; 21 mrt ... Engelhardt en Vivien Antonia, ... bert Sint Jago en Ludwina Pla... Emirto Paula en Ivon Daniel, Rob... Ascencion en Ingrid Spratt, Riche... Lodowica en Jeanette 25 mrt We... Haak–De Jong; 24 mrt Per... Albertus–Sluis; 23 mrt Faisa... Faisel Martina; 25 mrt Hensly H...

ONDERTROUWD: 25 mrt ... fred Merselina en Elgrid Vre... Roberto Sarfatti en Maritza ... maman, Minguel Wilson en N... Nivillac; Francisco Engelhardt ... Vivien Antonia, Gilbert Sint Jago ... Ludwina Plaate, Emirto Paula ... Ivon Dniel, Robert Ascencion ... Ingrid Spratt, Richenel Lodowica ... Jeanette Libiee, Emanuel Panne... en Vilma Ursulita, Carlos Royer ... Ethline Zimmerman, Errol Colin... Adisona Gomes Baltazar, Jose ... en Teonilda Florentina, Egnar Br... tina en Griselle Jansen, Carl Tj... A-Tjoe en Jacquemine Pelgrim, Me... frido Ricardo en Maria Piter, Me... Ortega en Crisma Forbed, Leo... Ricardo en Myrna Lout, Joao ... reira en Mercelina Meyer.

GEEN OPLOSSING GESCHIL BOND-BECHER

Bond: "landsbemiddelaar hield "kruisverhoor"

[...]oneco beraadt zich [...]ver te nemen actie

[...]LEMSTAD – Het bestuur van de bond voor winkelpersoneel, Boneco, [...] besturen van de andere bonden aangesloten bij het Christelijk [...]bond, beraden zich momenteel over de vraag, welke acties [...]nomen zullen worden tegen de modezaak Becher, naar aanleiding van [...] volgens Boneco - onrechtvaardige ontslagen die gevallen zijn in deze [...] De mogelijkheid bestaat, aldus deelde een woordvoerder van de Boneco [...]ede, dat vanmiddag een "picket-line" gevormd zou worden voor de [...]ken zaak. Van een actie op grote schaal - een algehele winkelstaking - [...]men voorlopig afgezien op verzoek van vele winkeleigenaars die wel [...] gereageerd hebben op de brief die Boneco heeft rondgestuurd voor [...]ing als vertegenwoordigende vakbond en die niet getroffen willen [...] door een grootscheepse actie, waaraan zij geen schuld hebben. Het [...] van Boneco verzond gisteravond een telegram naar de gezaghebber, [...] toestemming gevraagd wordt voor het houden van een demonstratie. [...] verzoek werd inmiddels afwijzend geantwoord door de gezaghebber.

DE STRIJD VAN BONECO STOP WIJ VRAGEN BEMIDDELING EN RECTIFICATIE VAN ONRECHTVAARDIGE ONTSLAGEN IN DE ZAAK BECHER BESTUUR C.B.H.

De Horecaf telegrafeerde: "BOND HORECAF PROTESTEERT FEL TEGEN ONRECHTVAARDIGE ONTSLAGEN BECHERS STOP WIJ STAAN ACHTER RECHTVAARDIGE STRIJD BONECO BESTUUR HORECAF.

[...]ghebbert weigert [...]unning voor [...]estatie

[...]oneco stuurde gisteravond een [...]gram naar de minister van [...]e zaken met afschriften naar [...]ndsbemiddelaar en de Kamer [...] Koophandel, waarin meegedeeld wordt, dat de termijn van [...]uur welke de bond aan de [...]naar van Bechers modezaak [...]ven had om de ontslagen in te [...]ken, verstreken was. Verder [...]laarde de bond in zijn telegram, dat het vrij is om tot actie [...] welke soort dan ook over te [...] en dat de toestand ernstig is.

[...]estatie

[...]telegram van Boneco aan de [...]ber luidde: "BONECO [...]GT TOESTEMMING MANI[...]TIE IN PROTEST TEGEN [...]TVAARDIGE ONTSLA[...] WINKELS OP CURACAO [...] INDIEN MOGELIJK ANT[...]D VOOR MORGENMIDDAG [...]dag; red.)12.00 UUR BOND [...]O. Afschriften werden ver[...] naar de minister van sociale [...]en naar de Kamer van [...]del. Op dit telegram is [...] telegrafisch antwoord van [...]ebber binnengekomen, lui[...] IN ANTWOORD OP UW [...]RAM DAT VERZOEKT [...]NNING HOUDEN MANI[...]TIE DEEL IK U MEDE DAT [...] AFWIJZEND BESLIST GE[...]BBER CURACAO.

[...] de landsbemiddelaar ontving [...] een tweede telegram waarin [...]uur opgeroepen wordt voor [...]dering welke op maandag[...]om half tien in de RVD-ver[...] gehouden zal worden. De [...]erder van Boneco die de [...] vanmorgen te woord stond, [...] protest aan tegen een onder[...] de landsbemiddelaar, mr. [...] Torres, heeft laten instellen, [...]zoek dat in de ogen van het [...] van de bond niet juist is. [...] zei: "De landsbemiddelaar [...]roberen uit te vinden of er [...] sprake van intimidatie [...] is en of de sfeer in de winkel [...]echer verpest werd, welke [...]eden de eigenaar heeft opgegeven voor de twee ontslagen die hij heeft gegeven. De twee ontslagen verkoopsters zouden de echtgenote van de eigenaar niet gegroet hebben en om deze reden zou de eigenaar de twee meisjes niet meer in de zaak hebben willen houden, wat er ook mocht gebeuren. De landsbemiddelaar stelde dus zijn onderzoek in en liet alle werknemers, de eigenaar en de echtgenote van de heer Becher bij zich komen. Gistermiddag om kwart voor twee moesten de twee ontslagen verkoopsters naar de landsbemiddelaar toe en deze had een gesprek met haar dat tot half zes duurde. Het leek meer op een kruisverhoor. Allerlei vragen werden aan de twee meisjes gesteld. O.M. of zij weten wat voor betekenis het woord intimidatie heeft, of zij leden zijn van de bond of zij voorstandsters zijn van een staking en verschillende andere vragen die wij niet juist vinden dat zij zo worden gesteld. Wij als bond, zien het nut van een 'dergelijk "kruisverhoor" niet in", aldus de Boneco-woordvoerder.

De woordvoerder van de bond deelde verder mede, dat de landsbemiddelaar tot de slotsom zou zijn gekomen, dat het personeel zich niet geintimideerd heeft gevoeld en ook dat de sfeer in de zaak niet verpest was, een van de redenen opgegeven door de eigenaar van de zaak voor de ontslagen.

Boneco heeft van verschillende bonden uitingen van sympathie ontvangen in de vorm van protesttelegrammen die werden verzonden naar de minister van sociale zaken met steeds afschriften aan de landsbemiddelaar en de Kamer van Koophandel. De Bond di Trahadornan di Gobierno telegrafeerde: "B.T.G. STAAT VOLKOMEN ACHTER IEDERE ACTIE VAN BONECO STOP OM RECHTVAARDIGHEID TE KRIJGEN TEGEN ONRECHTVAARDIGE ONTSLAGEN VAN KWADE TROUW VAN BECHER STOP NEEM DIT TER HARTE BESTUUR B.T.G.

De Christelijke bond van havenarbeiders verzond het volgende telegram: "DE CHRISTELIJKE BOND VAN HAVENARBEIDERS STEUNT



WILLEMSTAD – De heer Capie Lenderink opende gisteravond het clubhuis van de Diving Club Curaçao. Het clubhuis is gelegen naast het Avila Beach Hotel. Op de foto de heer Lenderink (derde van links) met enkele bestuursleden van de Diving Club Curaçao. Ter gelegenheid van de opening werd een ontvangst gehouden die door velen werd bijgewoond.

Goudenstem-wedstrijd

ORANJESTAD. – „Wie heeft de mooiste stem van Aruba", zal voor de eerste maal op 8 mei worden beantwoord, wanneer in het Aruba Sheratonhotel het „Voz di Oro di Aruba" (gouden stem van Aruba) contest zal worden gehouden.

Aan de strijd zullen de beste tien zangers van Aruba deelnemen, die hiervoor door een commissie werden uitgezocht en uitgenodigd. Het zijn: Jossy Brokke, Nilka Franka, Etty Toppenberg, Oscar Figueroa, Farida Luidens, Wilfred Boye, Tico Quilotte, Placido Stewart, Chuchu Curiel en Tirso Steba.

De directie van het Aruba Sheraton-hotel zegde alle medewerking aan dit gebeuren toe en stelde de Rembrandtroom voor deze avond beschikbaar. Organisatoren willen er een gala-avond van maken, waarbij een jury zal worden gevormd onder meer van mensen, die terzake kundig zijn. Het wordt dus zeker geen songfestival, doch een strijd, waarbij vastgesteld moet worden, wie het beste kan zingen, wie de beste stem heeft. Het ligt in de bedoeling deze verkiezing tot een jaarlijks terugkerende traditie te maken.

„Ontvoering" in Guatemala

GUATEMALASTAD – Met grote opwinding hebben voorbijgangers vrijdag voor het Columbusgedenkteken in Guatemalastad, waar de Duitse ambassadeur, graaf Von Spreti, dinsdag ontvoerd werd, een schijnbaar nieuwe ontvoering gadegeslagen. Een Mercedes werd tot stilstand gedwongen door twee kleine auto's, waaruit verscheidene bewapende mannen sprongen, die een inzittende van de Mercedes poogden te ontvoeren. De politie werd gealarmeerd, een hefschroefvliegtuig van de luchtmacht vloog spoedig over het gebied en ook persfotografen haastten zich derwaarts. Het ging echter slechts om een zeer realistische reconstructie van de ontvoering van de ambassadeur, die door journalisten van een Westduits geillustreerd blad in scene was gezet.

Venezolaanse tv-ster trouwt op Aruba

ORANJESTAD. – Op Aruba bestaat bijzonder grote belangstelling voor het huwelijk, dat vanavond in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad wordt ingezegend tussen mejuffrouw Omira Habibe–Wever, dochter van de bekende zakenman Nicki Habibe en mevrouw Habibe, met de Venezolaanse televisie-ster Raul Jose Amundaray Castro. Uit Venezuela worden vele gasten voor deze bruiloft verwacht, waaronder vele televisie-sterren. Voorts zal dit huwelijk door de Venezolaanse televisie gefilmd worden en vermoedelijk reeds morgenavond via Radio Caracas Television worden uitgezonden. Gisteren kwam ook de directeur-eigenaar van Radio Caracas Television op Aruba om het huwelijk bij te wonen.

Aftellen Apollo 13 begint zondagavond

KAAP KENNEDY – Het aftellen voor de derde reis naar de maanbodem, die door de Apollo-13 wordt gemaakt, begint zondagavond tien uur pl. tijd (elf uur Ant. tijd). Aan het begin van de lange aftel-periode wordt de klok op minus 98 uur gezet. Om eventueel zich voordoende moeilijkheden te kunnen verhelpen zijn in de aftel-periode verscheidene pauzes verwerkt.

De slotfase begint donderdag 9 april te middernacht en eindigt met de lancering om 14.13 pl. tijd (15.13 At) op zaterdag 11 april.

De drie ruimtevaarders, James Lovell, Fred Haise en Thomas Mattingly, brengen het grootste deel van hun tijd door met oefenen in de nabootsers. Donderdag worden zij uitgebreid medisch onderzocht en vrijdag krijgen zij hun laatste instructies.

Verwacht wordt dat er bij de komende lancering minder belangrijke gasten, belangstellenden en journalisten zullen zijn dan bij die van de Apollo-12. Toen waren er 2200 verslaggevers aanwezig, nu hebben er ongeveer 1100 een plaats besproken. Er zijn 3000 gasten door de NASA uitgenodigd.

Bevingen in Turkije eisten 1086 doden

ANKARA. – Volgens een nieuwe voorlopige officiele verlieslijst van de aardbevingsramp in Turkije zijn te Gediz en omgeving 1086 mensen om het leven gekomen en 1176 gewond. Er werden 8294 huizen verwoest en 5586 zwaar beschadigd.

Tweede wedstrijd Feijenoord.Vorwaerts maandag via t.v.

WILLEMSTAD – De Algemene Bank Nederland heeft haar zendtijd op de t.v. komende maandag beschikbaar gesteld voor de uitzending van de tweede wedstrijd tussen Vorwaerts Berlin en Feijenoord. De uitzending begint om kwart voor elf.

Afronding volley toernooi Sad Jokers

WILLEMSTAD. – Vanaf morgenochtend half elf wordt het volleyballtoernooi georganiseerd door de vereniging The Sad Jokers voortgezet op het terrein van de Sint Michaelschool te Boca. In de halve finales dames komen tegen elkaar uit: The Sad Jokers – The Swingers Buurtcentrum Buena Vista – Salem; heren: Stormvogels – Buurtcentrum Buena Vista. Buurtcentrum Brievengat heeft zich al voor de eindstrijd in de heren-afdeling geplaatst. Alle wedstrijden worden morgen volgens het „best of five"-systeem gespeeld. Na de wedstrijden is er een dansfeest waarbij de bands The Lovers en The V.I.P.'s voor de muziek zullen zorgen.

Nieuwe composities van Archimedes Thomasa

WILLEMSTAD. – Een aantal nieuwe composities van de heer Archimedes Thomasa zal binnenkort op de platenmarkt verkrijgbaar zijn. Hij heeft vier nieuwe nummers, waarbij de band Los Cinco de Oro voor de muziek zullen zorgen, namelijk: Teeners Love (een beat), Ban beach na dushi Aruba, Los ojos de Magna (bolero), Cuida bo cabei, Please baha mi glas (tumba). Twee speciale liederen ter gelegenheid van moederdag: Forgiveness is a wonderfull thing en Happines is having a mother to love you met als zanger Rene Samson.

Terechtstelling in Brazzaville

BRAZZAVILLE – Majoor Michel Kiyindoe, die betrokken was bij de mislukte staatsgreep van vorige maand in Kongo-Brazzaville, is terechtgesteld. Soldaten vonden hem in een leegstaand huis in een buitenwijk van de hoofdstad.

Kiyindoe is verleden zondag bij verstek ter dood veroordeeld. Drie soldaten zijn die dag terechtgesteld.

Howard Hugheskoopt luchtvaartmaatschappij

LOS ANGELES. – Howard Hughes, die in 1966 op een na de rijkste man van de Verenigde Staten werd toen hij voor 546 miljoen dollar Trans World Airlines verkocht, heeft voor negentig miljoen dollar de veel kleinere maatschappij Air West gekocht. Het Amerikaanse tijdschrift Fortune schat het fortuin van Hughes op een mmiljard dollar, waarmee hij op de oliemagnaat Paul Getty na de rijkste man van de Verenigde Staten zou zijn.

Air West onderhoudt alleen een binnenlandse vliegdienst in de Verenigde Staten, onder meer op Las Vegas, waar Hughes woont. Het gerucht gaat dat Hughes Air West heeft opgekocht, omdat hij geirriteerd was over voortdurende vertragingen in de vluchten.

Noordkoreaanse boot tot zinken gebracht

SEOEL – De Zuidkoreaanse marine heeft vanochtend vroeg een 50 ton metende snelle Noordkoreaanse boot met 15 mensen aan boord ter hoogte van de westkust tot zinken gebracht, aldus de commandant van de contraspionage, luitenant-generaal Koen-Sjang Yoe. De opvarenden zijn vermoedelijk verdronken.

De Zuidkoreaanse torpedojager Koje-Ham heeft de spionageboot 3-1/2 uur achtervolgd vanaf de naven Koensan. Met de hulp van een tweede marineschip werd de boot tot zinken gebracht na een zeegevecht van een uur. De boot voer zonder licht met een snelheid van 28 knopen en moest spionnen aan de Zuidkoreaanse kust aan land brengen. Aldus de generaal.

Evenementen in verband 10 jarig bestaan Buurtcentrum Santa Maria

WILLEMSTAD – Het bestuur van het buurtcentrum Santa Maria zal in verband met zijn 10-jarig bestaan, zondag 5 april, vanaf 10 uur 's morgens tot 8 uur 's avonds verschillende exposities op allerlei gebied houden in het buurtcentrumgebouw.

Liefhebbers van sport kunnen hun hart ophalen aan de evenementen die de sportafdeling op die dag zal organiseren. Voor nadere gegevens verwijzen wij u naar het buurtcentrumnieuws.

Vergadering voor body-builders

WILLEMSTAD – De Netherlands Antilles Body Building Association roept alle body-builders, jury-leden en leiders op voor een vergadering welke op 7 april om kwart over acht in het R. K. Zeemanshuis gehouden zal worden. Dit in verband met de komende wedstrijd om de Mister Labour-titel.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God maken wij de geboorte bekend van onze zoon en broertje

REMCO LUDWIG

Rubert Breusers
Ans Breusers-Versfeld
Ulrik

Curacao, 3 april 1970
Kraamkliniek Rio Canario

Announcement

The Inspector of Taxes on the Island of Aruba informs herewith the taxpayers who have received their income tax-return-forms 1969 and statement-forms for their employee's wages or salaries (loonopgaven 1969) that these forms must be returned properly filled in and signed before the 15th of April 1970.

Aruba, March 31, 1970
The Inspector of Taxes,
H. W. J. van der Weide

KANTOOR NOTARIS
MR. C. W. J. J. HEUFKE
OPENBARE VERKOPING

Provisioneel op 16 april 1970
Finaal op 23 april 1970
telkens des namiddags te 4.00 uur in Trocadero te Oranjestad.

Krachtens rechterlijk bevel:

1. het recht van erfpacht op een perceel domeingrond groot 574 M2, gelegen aan de oostzijde van de Balanderstraat te Oranjestad op Aruba, kadastraal bekend als Eiland Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 720 met het zich daarop bevindende betonstenen woonhuis plaatselijk bekend als "Balanderstraat" 8, 10 en 12.
(Hypotheekkantoor C 106-18).
2. een perceel eigendomsgrond groot ± 2.230 M2 gelegen te Piedra Plat, ten westen van de verharde weg leidende van Piedra Plat naar Tamarijn (meetbrief 120/1959 minus meetbrief 275/1959), met het daarop staande stenen woonhuis plaatselijk bekend als "Piedra Plat 149".
(Hypotheekkantoor C 120-96).

Krachtens onherroepelijke volmacht:

3. het recht van erfpacht op op een perceel domeingrond groot 847 M2 gelegen aan de westkant van de verharde weg naar Simeon Antonio en aan de noordkant van de verharde weg, leidende van Oranjestad naar San Nicolaas (meetbrief 295/1963) met het daarop in aanbouw zijnde woonhuis met meidenkamer plaatselijk bekend als "Cas di Paloma 11".
(Hypotheekkantoor C 130-106).

Voor nadere inlichtingen wende men zich ten kantore van bovengenoemde notaris.

MONTEVIDEO — De spelers van de Uruguese voetbal selectie voor Mexico hebben geweigerd oefenwedstrijden buiten eigen land te spelen. De voetballers verlangen een dagvergoeding van 15 dollar, maar de bond wil niet verder gaan dan tien dollar. De Uruguese bond stelt dat een verhoging van vijf dollar per man de geraamde uitgaven met 10.000 dollar te boven gaan. Na Brazilie, dat onlangs zijn trainer-coach Joao Saldanha ontsloeg, is Uruguay het tweede Zuidamerikaanse land dat zich in zijn voorbereiding voor het toernooi in Mexico ziet gedwarsboomd.

Onsportief

HET BESTUUR VAN de ANAAB ruba maakte gistermorgen bekend, de stiptheidsactie werd stopgezet dat er overeenstemming was bekt omtrent de punten n.a.v. de e werd begonnen.

Enige uren later trok de ANAAB e verklaring, onder druk van de LA, weer in.

Wij willen voorop stellen, dat wij nen begrijpen, dat de ANAAB op laatste ogenblik hiertoe besloot de VLA, die uiteindelijk vanaf begin de ANAAB steunde, niet in steek te willen laten.

an de andere kant werd door de AAB overeenstemming bereikt en zijn haar eigen woorden, over de nten waarom de stiptheidsactie d begonen. Wij vinden dit een portief gebaar tegenover het BC, evenals de bond in deze zaak haar de en kwade kanten had, maar ch duidelijk toonde van goede wil zijn.

Men kan overigens van een college, verantwoordelijk is voor het anciele- sociale en economische eid op dit eiland, niet verwachten, het met miljoenen gaat gooien. ker niet in een tijd, dat het ndgebied nog steeds haar begroniet heeft en ook en dat weet een nu wel, geen centen.

anneer men in de verklaring van C op vragen van het eilandsraad- aniel Leo (AVP) het overzicht van oude en nieuwe salarissen, ragen wij ons toch wel met vele ingbetalers af, waar moet al dit andaan komen.

AGENDA ARUBA

TOOR AMIGOE DI ARUBA – AUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639 2950.

ARUBA
ZATERDAG

OSCOPEN
RANJESTAD: De Veer: 8.30 hellfighters - 14 jaar; 12.00 es over Londen - 18 jaar; Rialto: Death rides a horse - 18 jaar.
BALASHI: Drive-in: 8.30 en 12.00 The Thomas crown affair - 18 jaar.
SAN NICOLAS: Principal: 8.30 ~~Clambake – alle leeftijden; 12.00~~ Bandidos - 18 jaar.

WACHT REGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: dokter T.H.K. Lin; SAN NICOLAS, SAVANETA EN SANTA CRUZ: dokter J.G.H. Janssen.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S
ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
SPORT
BADMINTON: toernooi - dames - sportzaal, mar. kazerne. (mevr. Dijxhoornbeker).

HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 optr. zangeres Joann Miller, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Jaime y sus estrellas. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. zangeres Claude Valade, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de Oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don.: 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. en 23.00) optr. zanger Walter Skees, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest, Hasham y sus diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlightgrille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijd. en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-teque; 22.00-02.00 (zat.: 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent Five: MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 6.00 Hour of the gun - 14 jaar; 8.30 The hellfighters - 14 jaar. Rialto: 6.00 First man on the moon - alle leeftijden; 8.00 Death rides a horse - 18 jaar.
BALASHI: Drive-in; 8.30 The Thomas Crown affair - 18 jaar.
SAN NICOLAS: Principal: 6.00 The ghost & mr. chicken - alle leeftijden; 8.00 The big bounce - 18 jaar.

DIVERSEN
FILMLIGA: 20.30 FILM: Spellbound - CCA.
TOERISTENSCHIP: 08.00 - 23.59 Carmania - vert. Maduro & Sons.

SPORT
BADMINTON: toernooi - dames - sportzaal, mar. kazerne, (mevr. Dijxhoornbeker).
SOFTBALL: 10.15 Rambler vs Cardinales - dames; 12.00 Kist vs Aldo; 13.45 Datsun vs Mos. Sta. Helena; 15.30 UPA vs Casa Haime - terrein Aruba Jrs.
ATTA: 10.00 kon. Julianakamp. - gesel. beste senioren heren - Estrella-club, Sta Cruz: 10.00 gesel. beste junioren meisjes en jongens onder 14 jr. - Eagle club, O'stad.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00 - 16.30 te Paradera.
BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strand hotel.
LUCHTPOSTSLUITING: 12.00 voor Europa - hulppostkantoor, Beatrixluchthaven.
YMCA: 19.30 - 21.00 schermlessen - clubgebouw;

SPORT
BADMINTON: toernooi - dames - sportzaal, mar. kazerne.
ATLETIEK: training - stadion.
VERGADERING: 09.00 eilandsraad.

KERKDIENSTEN ARUBA
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 09.00 ds Hessen.
PIEDRA PLAT: 09.00 ds Jakobs.
SAN NICOLAS: 10.30 ds Hessen.

BC stelt zich schrap tegen dreigement lerarenstaking

ANAAB zou handelen onder druk van VLA

ORANJESTAD – Het bestuurscollege heeft gistermiddag opnieuw een persverklaring uitgegeven, waarin gereageerd wordt op de verklaringen van de ANAAB-Aruba en de VLA nadat op 1 april een bespreking plaatsvond. Het BC verklaart door zijn houding een positieve bijdrage te hebben willen leveren voor het oplossen van dit conflict. Ten aanzien van de verklaring van de VLA, dat een afwachtende houding zal worden aangenomen tot 7 april en daarna het stakingsvoorstel eventueel ten uitvoer gelegd, stelt het bestuurscollege, dat de bedoelde staking door het College beantwoord zal worden met alle het college ten dienste staande wettige middelen.

Zoals de Amigoe gisteravond berichtte, gaf het bestuur van de ANAAB-Aruba gistermorgen een verklaring uit dat, omdat overeenstemming werd bereikt omtrent de punten, waarom de stiptheidsactie werd begonnen, deze actie werd stopgezet. Nauwelijks twee uur later, kwam de ANAAB-Aruba, naar later blijkt onder druk van de VLA, met een verklaring dat zij weer van mening veranderd is en dat de stiptheidsactie wel gehandhaafd blijft.

De ANAAB zou van mening veranderd zijn, omdat de VLA destijds de ANAAB gesteund heeft en nu verwacht, dat de ANAAB de VLA in haar eindstrijd steunt. Algemeen is men op Aruba van mening dat dit een onsportief gebaar tegenover het BC is, temeer daar de ANAAB zelf verklaarde, dat overeenstemming werd bereikt. Het BC heeft aan de bonden toch wel duidelijk getoond van goede wil te zijn.

Het bestuurscollege gaf gisteravond de volgende verklaring uit:

Het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba heeft de besturen van de ANAAB/Aruba en de VLA op woensdag 1 april j.l., uitgenodigd voor een onderhoud ter bespreking van de situatie en moeilijkheden rond de salarisvoorstellen voor ambtenaren en onderwijzend personeel.

Het Bestuurscollege heeft hiermede gepoogd, een positieve bijdrage te leveren ter doorbreking van de ontstane impasse door partijen in de gelegenheid te stellen de wederzijdse standpunten openhartig naar voren te brengen. Bedoeld initiatief van het bestuurscollege dient derhalve los te worden gezien van het verzoek van de ANAAB-Aruba van 9 maart j.l., waarin om een onderhoud werd gevraagd "In verband met de spoedige uitbetaling van de aanvulling van de voorschotten tot een bedrag van f. 90,--". Het standpunt van het Bestuurscollege ten aanzien van laatstbedoeld verzoek werd op 17 maart j.l. telegrafisch aan de ANAAB-Aruba bekend gemaakt.

Tengevolge van de hierboven bedoelde bespreking met de ANAAB-Aruba heeft het bestuurscollege gemeend, nogmaals zijn goede wil ter doorbreking van de impasse te moeten tonen, door alsnog accoord te gaan met het verzoek van de ANAAB-Aruba om de inloop van de bonusregeling te doen ingaan op de datum van inwerkingtreding van de nieuwe bezoldigingsregeling. Dit houdt in dat de eilandsambtenaren en het onderwijzend personeel met een volledige betrekking vanaf 1 juli 1969 een aanvullende voorschot zullen ontvangen naar reden van f. 30,-- per maand, indien gehuwd of f.24,-- per maand indien ongehuwd.

Tijdens het onderhoud met het bestuur van de VLA, heeft de VLA het bestuurscollege een negental minimum-eisen voorgelegd, welke door het bestuurscollege staande de vergadering dienden te worden geaccepteerd om, volgens de VLA, de rust bij het Arubaanse onderwijs te verzekeren.

Het bestuurscollege stelde daar tegenover, dat het tijd nodig had om de draagwijdte en konsekwenties van bedoelde eisen te bestuderen en niet onder druk een beslissing kon nemen. Wel werd toegezegd, dat het bestuurscollege bij de commissie voor georganiseerd overleg zou aandringen op een spoedige afhandeling van de salarisvoorstellen voor het onderwijzend personeel en dat wat het bestuurscollege betreft het G.O. terzake nog vrijdag 3 april kon beginnen. In dit verband stelde het bestuurscollege voorts, dat de voorgelegde minimum-eisen in de commissie G.O. konden worden behandeld.

Ondertussen heeft de VLA in haar communique aan de pers bekend gemaakt, dat zij voorlopig tot 7 april a.s. een afwachtende houding aanneemt en dat daarna de motie van de ledenvergadering van 25 maart 1970 ten uitvoer zal worden gebracht, te weten de aangekondigde staking.

Het bestuurscollege betreurt deze gang van zaken daar het altijd getoond heeft, open te staan voor redelijke en rechtvaardige wensen van welke bond dan ook. Het bestuurscollege is nog steeds bereid, redelijke en rechtvaardige wensen van de VLA in welwillende overweging te nemen, doch niet in de vorm van eisen, welke gepaard gaan met het dreigement van een onwettige staking.

Het bestuurscollege wil reeds in dit stadium een waarschuwend geluid laten horen dat het bedoelde staking zal beantwoorden met alle het college ten dienste staande wettige middelen.

Tot zover de verklaring van het BC.

Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat de VLA overleg zal plegen, temeer daar gebleken zou zijn, dat het BC bereid is het merendeel van de negen geschilpunten van de VLA te aanvaarden. Op Aruba wordt gehoopt, dat er nu eindelijk een einde zal komen aan dit conflict, dat de arbeidsrust niet ten goede komt.

Ike Cohen bevordert toerisme

ORANJESTAD – De heer Cohen is de afgelopen maanden in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Aruba Hotel Association bizonder actief geweest voor het bevorderen van de samenwerking op toeristengebied tussen de ABC-eilanden.

Na de reis, die naar de VS en Canada werd gemaakt, is de heer Cohen thans weer druk doende in zijn hotel.

De uitbreiding naast het zwembad van het Coral Standhotel vordert goed, de Spaanse bouwtrant is nu reeds te zien.

Teneinde het toerisme tussen de eilanden te bavorderen, kondigt de heer Cohen een speciale attractie voor zijn hotel aan. Verleden jaar werd door verschillende hotels de zogenaamde "Antillian rate" vastgesteld. De heer Cohen handhaaft zijn gewone kamerprijzen, doch geeft de Antilliaanse ingezetenen van de andere eilanden daarnaast een vrij ontbijt, een vrije speciale lunch en een vrij diner.

Intussen heeft de heer Cohen ook een campagne ingezet, waarbij willekeurige mensen de vraag wordt gesteld hoeveel parasollen er in de moonlightgrille staan. Mevrouw Ofelia Marowien van de Dividivistraat 8 gaf gisteren het goede antwoord en ontving tien dollar als beloning.

ORANJESTAD. – In tegenwoordigheid van gedeputeerde Betico Croes en het hoofd voorlichtingsdienst E. de Kort werden gistermiddag twaalf taxivergunningen uitgereikt en wel aan; Benjamin Wolff, Agripino Lampe, Dario Croes, Carlino van der Linden, Hendrik Croes, Manuel Franken, Candido Wernet, Paulus Dijkhoff, Epifania Geerman, Pedro Croes, Dominico Henriquez en Anibal Rasmijn, terwijl Marins Arends een autobusvergunning kreeg. Voorts werden 49 vergunningen voor verhuurwagens uitgereikt, waardoor Aruba binnenkort over bijna tweehonderd verhuurwagens zal gaan beschikken.





ORANJESTAD — Vergezeld van zijn echtgenote kwam gistermiddag uit New York op Aruba aan commander Whitehead, president van de Schweppesfabrieken in de Verenigde Staten. Hij werd op de Beatrixluchthaven begroet door de directeur van de Victoria Bottling Company, die als bottlers van Schweppes op de Antillen optreden, Frans Scholl en zijn assistent Joop Ooms. Commander Whitehead, die ook op Aruba reeds bekendheid genoot door televisiefilms en advertenties, vertelde vanmorgen in het Aruba Sheratonhotel over zijn ervaringen aan de pers.

Winkels morgen open

ORANJESTAD'. – De Kamer van Koophandel en Nijverheid maakte bekend dat in verband met de komst van de Carmania naar Aruba, de winkels morgen, zondag 5 april, zowel in Oranjestad als San Nicolas, geopend mogen zijn van negen uur tot een uur 's middags.

Zes weken straf wegens bezit van marihuana

ORANJESTAD. — Zes weken gevangenisstraf, waarvan vijf weken voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar, luidde gistermorgen het schriftelijke vonnis, dat rechter mr W. Frankel wees in de marihuanazaak tegen de negentienjarige kelner M. Twee weken geleden eiste de officier tegen M. zes weken waarvan vier weken voorwaardelijk. De rechter schorste destijds de uitspraak op, om de vijf overgebleven sigaretten, die in de woning van verdachte waren gevonden, nader te laten onderzoeken. Uit dit onderzoek bleek, dat deze sigaretten marihuana bevatten zoals in de opiumlandsverordening strafbaar gesteld. Op verzoek van raadsman J. B. Wix wees de rechter schriftelijk vonis. De rechter achtte bewezen dat beklaagde op 6 maart opzettelijk een hoeveelheid hennep in zijn woning heeft gehad, zonder daartoe bevoegd te zijn geweest.

Man krijgt steen tegen het hoofd

ORANJESTAD. — Gisteravond negen uur meldde een man bij de politie, dat hij enkele uren tevoren toen hij in zijn tuim te Dakota liep, door een onbekende met een steen werd gegooid, welke tegen zijn hoofd terecht kwam. De man, die een lichte verwonding opliep, moest zich voor medische hulp naar het hospitaal begeven. De zaak is bij de politie in onderzoek.

Een vrouw deed aangifte van mishandeling tegen haar echtgenoot. De man sloeg met de vuist haar lip stuk. Proces-verbaal werd opgemaakt.

De politie gaf nog acht processenverbaal en verleende vijfmaal assistentie.

GETROUWD
RINA MANSUR
en
RONNEY de CUBA
Oranjestad, 2-4-1970

Nieuws van buurtcentra

BUENA VISTA.

Instuif: maandag: 3.00 - 4.30 nm. jongens 9 en 10 jr.; dinsdag: 2.00 - 3.30 nm. jongens en meisjes 6-8 jr.; dinsdag: 4.00 - 5.30 nm. jongens en meisjes 6-8 jr.; woensdag: 3.00 - 4.30 nm. meisjes 9-10 jr.; woensdag: 5.00 - 6.00 nm. (tekenen); donderdag: 2.00 - 3.30 nm. jongens 11 en 12 jr.; donderdag: 4.00 - 5.30 nm. jongens 11 en 12 jr.; donderdag: 7.30 - 9.00 nm. jongens 13 jr. en ouder; vrijdag: 2.00 - 3.30 nm. meisjes 11 jr. en ouder; vrijdag: 4.00 - 5.30 nm. meisjes 11 jr. en ouder; woensdag: 7.30 - 9.00 nm. leidsters-jeugdclubs.

BIJZONDERE AKTIVITEITEN:

Cursus: woensdag: 16.00 - 18.00 uur patroonknippen.

GROOTKWARTIERAKTIVITEITEN

Instuif: voor volwassen: dins. en zaterd.: 19.00 - 22.30; woensd. en vrijd.: 20.00 - 22.30; zond.: 10.00 - 14.00. Voor de jeugd onder 14 jaar: elke dag van 16.00 - 19.00.

Cursussen: maand.: koken, taartversieren, naaien A.O. in B.C. Les A.O. op St. Bonifaciusschool; dinsd.: naaien in B.C. woensd.: typen en radio cursus in B.C.; donderd.: naaien in B.C. handenarbeid les A.O. op St. Bonifaciusschool; vrijdd.: typen en radio cursus in B.C. handenarbeid op St. Bonifaciusschool. zaterd.: handenarbeid op St. Bonifaciusschool.

Sport: maand.: yoga op Peter Stuyvesant college volleyball Progreso: heren woensdag: volleyball: dames. zaterdag en zondag: domino Progreso.

Speciale aktiviteiten: Het programma voor ons sporttoernooi ziet er als volgt uit: 11 april: domino om 20.00 in B.C.; 12 april: volleyball; op St. Bonifaciusschool, dam en casino in B.C.; 18 april: domino om 20.00 in B.C.; 19 april: voetbal junior ping pong. Voor elke sporttak zijn er prachtige prijzen in de vorm van plakaten en bekers beschikbaar. Dit sporttoernooi wordt gesponsord door Shell Curacao n.v.

STA. MARIA

Viering 10-jarig bestaan: Op zondag 5 april staan vanaf 's morgens 10 uur tot 's avonds 8 uur de poorten ver open voor alle bezoekers. Alle bewoners van Sta. Maria, alle besturen van de buurtcentra en hun leden, alle geinteresseerden in het buurtcentrumwerk zijn van harte welkom. Er zijn 3 tentoonstellingen te bezichtigen:

1. In het kooklokaal: werkstukken van de hobby en naaigroep van mevr. H. Reynita Martis. Alle werkstukken moeten de deur uit.; Werkstukken van de creatieve handvaardigheidscursus van dhr. W. Garcia; werkstukken van de huisvlijtgroepen zoals cabanahoeden van mej. De Mey, poppen van mevr. Isenia en pitietwerkstukken van mevr. Prade. Ook deze werkstukken moeten alle de deur uit.; werkstukken van schooljongens.

2. In het typelokaal: tentoonstelling van foto's uit het archief vanaf 1960 tot 1970. Mevr. v. Elst, heeft gedurende de laatste maanden verschillende foto's gemaakt van alle cursussen en sportafdelingen. Ook deze worden tentoongesteld. Liefhebbers kunnen deze foto's bestellen.

3. In het handenarbeidlokaal van de St. Antoniusschool exposeert mevr. Engels de werkstukken van haar tekencursus welke met medewerking van de Sticusa gedurende 1 jaar lang gegeven werd aan schoolkinderen van Sta. Maria.

Sportontmoetingen: op de volleyvelden zullen onze groepen hun wedstrijden gedurende deze dag spelen. Het zijn: de Strangers van dhr. W. Baromeo, de Swingers van dhr. D. Pedro en Avanti van mej. F. Kelly.

Op het basketbalveld komt onze ploeg Pegasus uit, tegen een gastclub. Ofschoon het veld niet in beste staat is, hopen we dat de ploegen toch met genoegen het feest zullen doen opluisteren. Pegasus staat onder leiding van dhr. M. Isenia. Onder de overdekte van de St. Antoniusschool zullen de volgende shows gegeven worden gedurende deze dag.:

a) De bekende acrobatengroep The black hawks o.l.v. dhr. C. Maduro;

b) De bodybuildinggroep en barbellgroep o.l.v. dhr. E. Maduro; c) De pingponggroepen The table trotters o.l.v. dhr. E. Isenia.

Op de gallerij van de St. Antoniusschool zullen voorts nog dominogroepen tegen elkaar uitkomen die onze seniorengroep hierbij uitgenodigd heeft. Cai-orgelmuziek zal niet ontbreken. Het is geopend van 10 uur tot 8 uur 's avonds. Het organiserend comite: dhr. D. Isenia, dhr. C. Maduro, dhr. G. de Windt, dhr. L. Baromeo en dhr. J. Isenia.

Mededelingen: Jongens en meisjes die graag een tekencursus willen volgen kunnen zich opgeven bij Br. Flavianus. De cursus duurt een jaar. Elke maandagmiddag. Ook ouderen kunnen zich opgeven voor deze cursus, daar dhr. Anesia graag wil helpen om geinteresserden leiding te geven. Degenen die in het bezit zijn van het diploma algemene ontwikkeling kunnen zich alsnog opgeven voor Engelse conversatielessen of voor IVIO (Instituut voor individueel onderwijs). Meer gegevens kunnen U verstrekt worden bij het Buurtcentrum Sta. Maria of tel. 43959.

Alle leden van het centrale bestuur van de stichting buurtcentra Curacao, worden uitgenodigd tot het bijwonen van de vergadering op maandag 6 april om half negen p.m. te "Stella Maris" aan de Rouvilleweg.

Open atletiek wedstrijden

WILLEMSTAD — Morgen houdt de Curacaose Atletiek Bond open wedstrijden voor senioren, junioren en meisjes in het Rifstadion. Men kan aan de volgende nummers deelnemen:

senioren en A-junioren: 100m., 800m, 1500m, hoogspringen, verspringen en discuswerpen; B-C-junioren: 100m, 800m, en speerwerpen; D-junioren: 80m, en verspringen; meisjes: 100m, verspringen en kogelstoten.

Het tijdschema ziet er als volgt uit: 14.30 800m; 14.45 100m, hoogspringen en 80m; 15.00 speerwerpen; 15.30 verspringen; 16.00 400m; 16.30 kogelstoten; 17.00 1500m en discuswerpen; 17.30 4x100m estafette.

Zondag Sithoc tegen Dakota

WILLEMSTAD. — Komende zondag speelt Sithoc in het stadion van S.U.B.T. een voetbalwedstrijd tegen Dakota uit Aruba, In verband met deze wedstrijd maakt het bestuur van S.U.B.T. bekend dat voor deze zondag het stadion verhuurd is aan RKSV Sithoc voor het spelen van bovengenoemde wedstrijd.

Ontploffing op Braziliaansetanker

MANAUS (BRAZILIE). — Op de Braziliaanse tanker „Sotomarg Primeiro" heeft zich donderdag een hevige ontploffing voorgedaan terwijl het schip in de haven Boca do Anre, aan de Puru in het Amazonegebied lag. Alle dertien bemanningsleden kwamen om het leven en verscheidene opvarenden van in de nabijheid liggende vissersboten, die in brand vlogen, werden zwaar gewond.

…acaose tafeltennissers bieden felle tegenstand

…enezolanen toch …eerderen met 5-1

…LEMSTAD — De Curacaose tafeltennisploeg heeft gisteravond fel van …gebeten tegen de Venezolaanse kampioenen. Waren ze vroeger eigenlijk … bij voorbaat kansloos, thans behaalde Venezuela een geflatteerde 5-1 …waarbij elke wedstrijd in drie games moest worden belast. Voor een …al bezoekers, waaronder vice-premier Rozendal zich bevond, hebben zij …id zo duur mogelijk verkocht.

…ert Hose redt …acaose eer en …t van Julio Cruz

… half negen werden nog drie- … ontmoeting geopend door …oorzitter Harry Walters, die na … inleidende woorden de spelers …or een bij het publiek introdu- …. Na het spelen der volksliede- …ak hij de Venezolaanse gasten … kon worden aangevangen met …dstrijden. Als eersten gingen …rt oud-kampioen van Curacao …Vlieg en de Venezolaanse crack Cruz, kampioen van de Noorda- …anse, Centraal-amerikaanse en …che Federatie. Dito die de Curacaose speler was die in …le wedstrijden van buitenland-se spelers wist te winnen, verraste het publiek met zijn felle tegenstand. Ging de eerste game met 21-18 verloren, de tweede game was voor Dito met 21-19. In de derde game ging de strijd gelijk op, maar elke felle smashes leverden aan het eind van de game Julio een lichte voorsprong op, die in een 21-17 overwinning resulteerde. Stand 1-0 voor Venezuela.

HOOP OP HOSE

Hierna traden Robert Hose, de huidige Curacaose kampioen en jongere broer van de Antilliaanse en Venezolaanse tenniskampioen Humphrey Hose, en Hose Lopez, sub-kampioen van de NORCECA federatie, in het strijdperk. Daar Robert vorig jaar bij ontmoetingen in Caracas al eens van Lopez gewonnen had, was alle hoop op hem gevestigd. De eerste game ging dan ook vrij gemakkelijk met 21-15 naar hem. In de tweede game had Robert last van de hinderlijke lichtval op de tafel en liet hij zich met 21-19 verrassen. In de derde game nam Robert een 7-0 voorsprong en een ieder rekende al op de gelijkmaker. Hose Lopez dacht daar evenwel anders over en bij de stand 9-9 stonden de spelers weer op gelijke voet. Robert nam toen resoluut een 14-11 voorsprong en bleef tot het einde van de game voorstaan. Bij 18-18 was de score wederom genivelleerd en toen werd om en om een punt gescoord totdat Lopez met een kantbal en een netbal de partij uitmaakte 22-20 en 2-0 voor Venezuela.

Eric Isenia, nummer twee van Curacao, nam toen de strijd op tegen Marcos Tirado, de 14-jarige Venezolaanse juniorenkampioen. Erics harde forcerende spel werd met dezelfde felheid beantwoord. Hierdoor ontstonden lange slagenwisselingen van smashes, drives en loops die kort bij de tafel werden uitgevoerd en het publiek in extase brachten. Bij dit spel vol risicos bleek Marcos met 21-16, 21-23 en 21-17 de gelukkigste. Stand nu 3-0 voor de gasten.

OVERWINNING

Toen trad een felgeladen Robert Hose, die vast van plan was zijn ongelukkige nederlaag te wreken aan tegen Julio Cruz, die reeds in zo menig internationaal toernooi had gezegevierd. Met 21-18, 11-21 en 21-18 toonde Robert zijn grote kunnen. Stand 3-1. Hierna volgde Dito Vlieg een verkeerde taktiek tegen Tirado en werd met 21-9 ingepakt. In de tweede game herstelde Dito zich kranig en sterk verdedigend met spectaculaire safes, die hij soms bij de achterwand vandaan haalde, bracht hij met 21-19 de game op zijn naam. De derde game werd na een heroisch gevecht op het nippertje met 21-19 door Marcos gewonnen. Stand 4-1 en Venezuela scheen op een zekere overwinning af te stevenen. De wedstrijd tussen Eric Isenia en Hose Lopez besliste de strijd in het voordeel van de gasten, want met 21-12 en 21-16 kreeg Eric geen schijn van kans. Hiermede had Venezuela zijn eerste overwinning met 5-1 behaald. Hedenavond en zondagmorgen 10 uur worden de wedstrijden voortgezet in de Conference Room van Hilton Tennis Beach Club. Wij zijn ervan overtuigd als het Curacaose publiek in grote getale de spelers komt aanmoedigen zij betere resultaten zullen behalen. Waren zijn twee jaar geleden geen partij voor de Venezolanen, nu boden zij felle tegenstand en deden slechts weinig voor hen onder. Gezien de lage entreeprijs en het bijzonder hoge peil van de wedstrijden beveelt de bond eeen gang naar het Hilton Hotel van harte aan.

…OR DE LEZER …S LUISTERAAR

EREDIVISIE:
- …V. — S.V.V. . . . .
- …O. — Telstar . . . .
- …V. — D.W.S. . . . .
- …d — N.A.C. . . . .
- … — Feijenoord . . . .
- …C. — D.O.S. . . . .
- … — FC Twente . . . .
- …'67 — P.S.V. . . . .
- …em — Holland Sp. . . . . . .

EERSTE DIVISIE:
- …wijk — R.C.H. . . . .
- …nd Sp. — Volendam . . . .
- …C. — De Volewijckers . . . . .
- …es — Vitesse . . . .
- …ior — H.V.C. . . . .
- …n II — Veendam . . . . . .
- … Wit — SC Cambuur . . . . .
- …raafschap — F.S.C. . . . . . .
- …na Vl. — Den Bosch . . . . .

TWEEDE DIVISIE:
- … — E.D.O. . . . .
- …rgia — Z.F.C. . . . .
- …oven — SC Gooiland . . . .
- …veen — NOADd . . . . . .
- …ie — P.E.C. . . . .
- …ingen — AGOVV . . . . . .
- …ente — FC V.V.V. . . . . .
- …s DVS — RRoda JC . . . .



De Curacaose kampioen Robert Hose, zorgde voor de enige Curacaose zege door de sterke Julio Cruz van Venezuela te verslaan.

BARBEQUE-RIT VAN A.C.C.

WILLEMSTAD — De Barbecue-rit van de Automobiel Club Curaçao wordt hedenavond verreden. De start van deze rit zal plaatsvinden om half acht bij de kerk van Janwe aan de Seroe Loraweg, terwijl de finish (met Barbecue) gehouden zal worden in het Country Inn Hotel.

Postzegeljeugdclub

ORANJESTAD. — Vanmiddag hield de postzegeljeugdclub weer haar bijeenkomst in de Mon Plaisirschool, terwijl volgende week zaterdagmiddag de jeugd in San Nicolas in de Graf von Zinzendorfschool bijeenkomt.

De uitslag van de plakwedstrijd werd bekend gemaakt, waarbij in Oranjestad de drie eersten zijn geworden: Ietje Engelhardt, Hubert Hoek en Janine Kort, en voor San Nicolas: Franklin Richardson, Marilyn Cardoze en Martha Richardson.

Maandag 6 april wordt de maandelijkse bijeenkomst van de Aruba Postzegelclub in het Cultureel Centrm gehouden. Van half acht tot half negen is er ditmaal een postzegelbeurs, waar niet alleen leden, maar dok belangstellenden welkom zijn.

BEATRIXLUCHTHAVEN. — Een piloot, die op de baan van het vliegveld liep, slipte over een plasje olie, dat op de grond lag en kwam daarbij ongelukkig te vallen. Hij werd voor medische behandeling naar het hospitaal gebracht, aangezien hij klaagde over pijn in zijn rug.

Zorg voor geestelijk gehandicapte kinderen

ORANJESTAD. — De stichting ter behartiging van de belangen van het geestelijk gehandicapte kind heeft een uitvoerig en bijzonder goed verzorgd dossier „Vier Fasen Plan Piedra Plat" bij het bestuurscollege ingediend. De eerste fase betreft dagverblijf voor 24 en een schooltje voor twaalf kinderen; tweede fase uitbreiding dagverblijf en school; derde faseinternaat voor imbeciele kinderen en vierde fase beschuttende werkplaats. De kosten van de eerste fase bedragen 234.000 gulden, waarvan 25 procent door de stichting en de rest van de financiering van Nederland wordt gevraagd. Wij komen volgende week uitvoerig op dit plan terug.

HAVANA. — Raul Castro, minister voor de strijdkrachten op Cuba, is vrijdag naar de Sovjet-Unie vertrokken voor een officieel bezoek op uitnodiging van minister van defensie Gretsjko.

Safetyclub Lago krijgt nieuw lid

SEROE COLORADO. — De heer Victor Cilie is het jongste lid van de „Saved by Safetyclub" van Lago. Hij mocht zijn lidmaatschapskaart uit handen van Lago's veiligheidsadviseur Everett Beaujon in ontvangst nemen. De heer Cilie was werkzaam bij een van de reactors van de ISAR, toen een stuk steen tegen het glas van zijn veiligheidsbril terecht kwam en dit stuk sloeg. Dank zij het dragen van de veiligheidsbril bleef het oog van de heer Cilie gespaard. In 1965 werd door de Lago deze club opgericht, waarvan alleen werknemers lid kunnen worden, die dank zij het treffen van de nodige veiligheidsmaatregelen voor persoonlijke ongelukken gespaard blijven.

Politieke gevangene in Athene overleden

ATHENE. — In de Atheense gevangenis is vrijdag een politieke gevangene overleden. Volgens zekere inlichtingen zou het de 38-jarige Antoine Parianos zijn die tot de 35 beschuldigden in het proces tegen de groep „democratische defensie" behoorde. Zijn geval zou apart worden behandeld, omdat hij met een hartaandoening en kanker in het gevangenisziekenhuis lag. Officieel zijn geen mededelingen gedaan.

Sporttoto

DEN HAAG — Uit toto 34, van het afgelopen weekeinde, zijn elf winnaars met dertien uitslagen juist voorspeld gekomen. Zij delen de eerste prijs en ontvangen ieder bruto ruim 20.000 gulden.

De cijfers van toto 34 zijn:
aantal deelnemers 762.905; inleg: f. 1.667.099,70; beschikbaar prijzenbedrag: 750.194,86 gulden;
eerste prijs: f. 225.058, elf aanmeldingen, per winnaar f. 20.459,80 (bruto);

tweede prijs: f. 150.038,97, 134 aanmeldingen, per winnende kolom f. 1. 119,70 (bruto);
derde prijs: f. 225.058,46, 1402 aanmeldingen, per winnende kolom f. 160,50;
extra-prijs: f. 150.038,97, 1230 aanmeldingen, per winnende kolom f. 122,00.

KECKSKEMET — De Hongaarse zwemster Andrea Gyarmathi heeft vrijdagavond tijdens wedstrijden in het vijftig meter bad van Kecskemet het Europese record op de 100 m. rugslag geevenaard met een tijd van 1 minuut en 7.9 sec. Het record is sedert de Olympische Spelen van Tokio in handen van de Francaise Christine Caron. Het wereldrecord staat sinds 6 juli 1969 met 1.05.6 op naam van Karen Muir (Z.-Afr.).

Lago jubilarissen

SEROE COLORADO — Vijf Lago werknemers, te weten Aradian R. Webster (2), Rosindo D. Croes (2), Leo A. Echteld (10), Andries Semeleer (11) en Joseph L. van Heyningen (20) zijn deze maand een kwart eeuw in dienst van de Lago. Tijdens een speciale directie bijeenkomst zal hen het gouden horloge worden uitgereikt.

Voorts zijn Gerardus Smit (8), Tito Geerman (11), Abelino Thijssen (22) en Ricardo Geerman (30) deze maand dertig jaar in dienst van de Lago.

Het vierde lustrum wordt herdacht door Adelbertus Semeleer (3), Edmund Blatz (14), Arturo Croes (24) en Paulus Faarup (30). Tenslotte is op 7 april Maria A. Toppenberg tien jaar in dienst van Lago.



Van een belangrijke bestelling 3M automatische copieer apparaten van het model 209, die de firma ANTRACO voor haar clienten mocht plaatsen, ontving zij dezer dagen slechts een gedeelte waarmede zij haar zo geduldig wachtende clienten binnen enkele dagen hoopt tevreden te stellen. Bovenstaande foto geeft het moment aan waarop de 3M copieer apparaten van het model 209 op de vrachtauto geladen worden, teneinde naar de werkplaats van ANTRACO gereden te worden, alwaar zij de gebruikelijke controle-beurt voor de aflevering ondergaan. (i.m.).

Lightning morgen naar Colombia

WILLEMSTAD. — Morgenochtend om tien uur vertrekt S.V. Lightning naar Colombia om daar volgende week in een drietal wedstrijden uit te komen. De wedstrijden vinden plaats in de steden Medellin, Cali en Bogota en wel tegen twee selecties van Colombia en waarschijnlijk ook tegen een Venezolaanse pre-selectie.

Voor deze internationale wedstrijden heeft de Curaçaose kampioen goed getraind en gezien het resultaat tegen Sithoc op donderdagavond lijken de „bliksemreuzen" in staat een goed figuur te slaan.

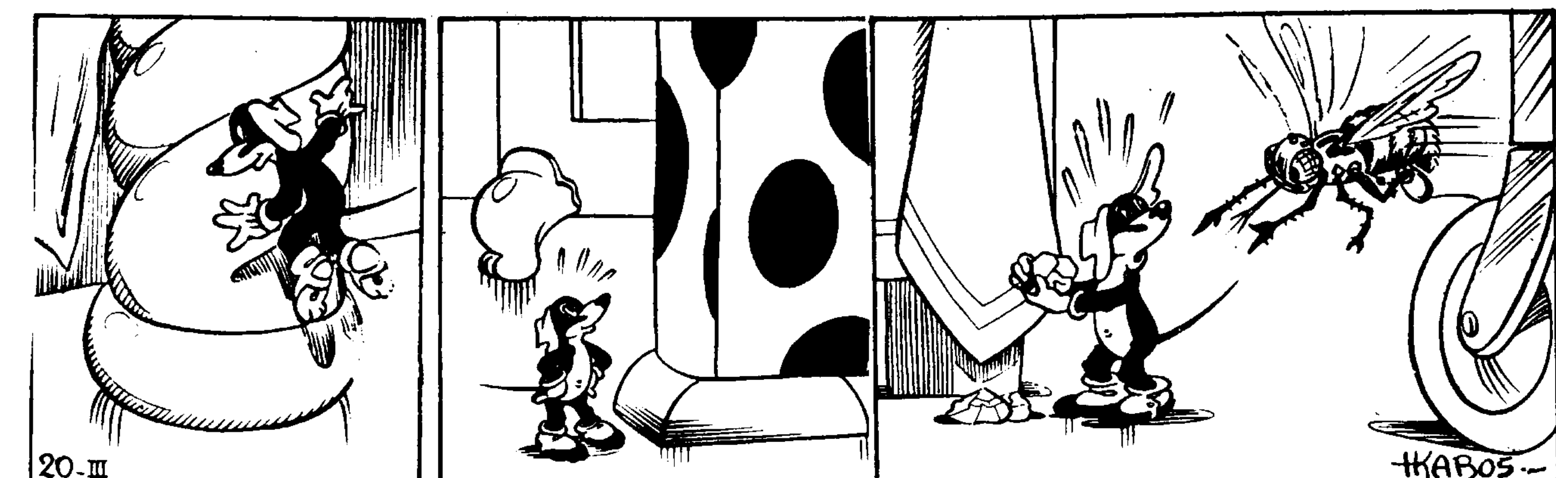
Als delegatieleider reist mee de voorzitter Errol A. Cova. Desgevraagd deelde hij ons mee dat hij optimistisch is, hoewel het peil in Colombia en Venezuela hoger ligt dan dat van ons. „Als onze jongens zich voor honderd procent inzetten, geloof ik zeker in een overwinning." Ook wilde de voorzitter alle werkgevers die de spelers bij hen in dienst vrijaf hebben gegeven, bedanken voor hun medewerking. „Deze werkgevers en instanties, met name de landsregering, het bestuurscollege, r.k. Centraal Schoolbestuur, D.D.M., Shell Curaçao n.v., hebben hiermee bewezen me te willen werken aan de zo belangrijke lichamelijke ontspaning en opvoeding van onze gemeenschap", aldus de heer Cova.

De delegatie, die bestaat uit vijftien personen waaronder negen spelers, een trainer-coach, een masseur, een fotograaf, een bondsbestuurslid en een Lightning-bestuurslid, zal op zondag 12 april terugkeren.

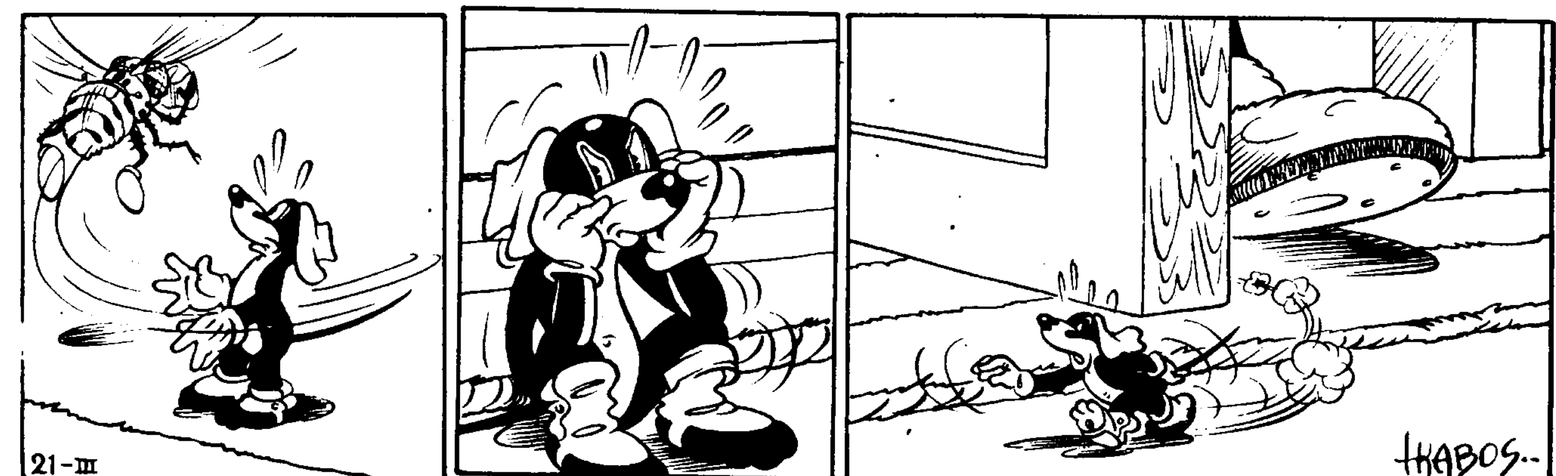
Het bestuur van Lightning, welke ploeg morgenochtend naar Colombia vertrekt: V.l.n.r.: voorzitter Errol Cova, Th. Nivelac, E. Brons, J. Martha, mej. N. Douglas, O. Chatlein, N. Candeuil en O. Gregorius.



TEKKO TAKS EN HET WERELD-VOEDSEL-PROBLEEM

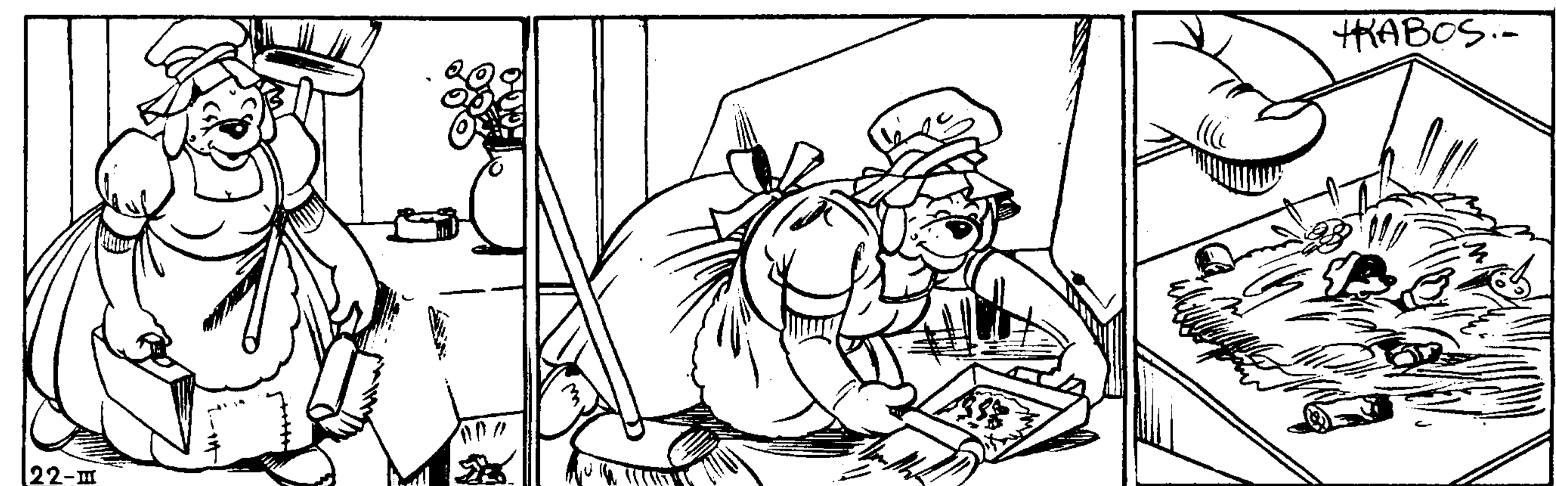


20. — „Oh, wat ben ik dom geweest! " mompelde Tekko, terwijl hij zich van het hoofdkussen af liet glijden. „Waarom heb ik niet beter opgelet toen ik dat flesje van de wastafel pakte? Nu heb ik de verkleiningsvloeistof ingenomen! O ,, wat is alles nu groot om mij heen. Ik moet direct na het ontbijt naar professor Starreveld. Hij moet maar onmiddellijk iets uitvinden om mij weer groot te maken, want dat gaat zo niet goed met me. Oh, wat moet ik beginnen! " Onze vriend liet zich voorzichtig langs een poot van het ledikant op de grond glijden en wandelde toen stevig voortstappend naar de huiskamer. Daar aangekomen had hij de indruk dat hij tegen huizenhoge meubelen opkeek en hij zag dan ook geen kans om zijn ontbijt op normale wijze klaar te maken. Gelukkig vond hij op de grond bij de tafelpoot een paar suikerkorrels en hongerig als hij was wilde hij zich direct aan de zoetigheid te goed gaan doen. Hij had echter nauwelijks een van de suikerkristallen opgeraapt toen een sterk zoemend geluid hem deed opschrikken. „Vliegtuigen! " ging het door Tekko heen en verrast keek hij om. „Een monster! Help! " gilde hij toen en staarde versteend naar een grote bromvlieg die met een zwaar ronkend geluid recht op hem afvloog.



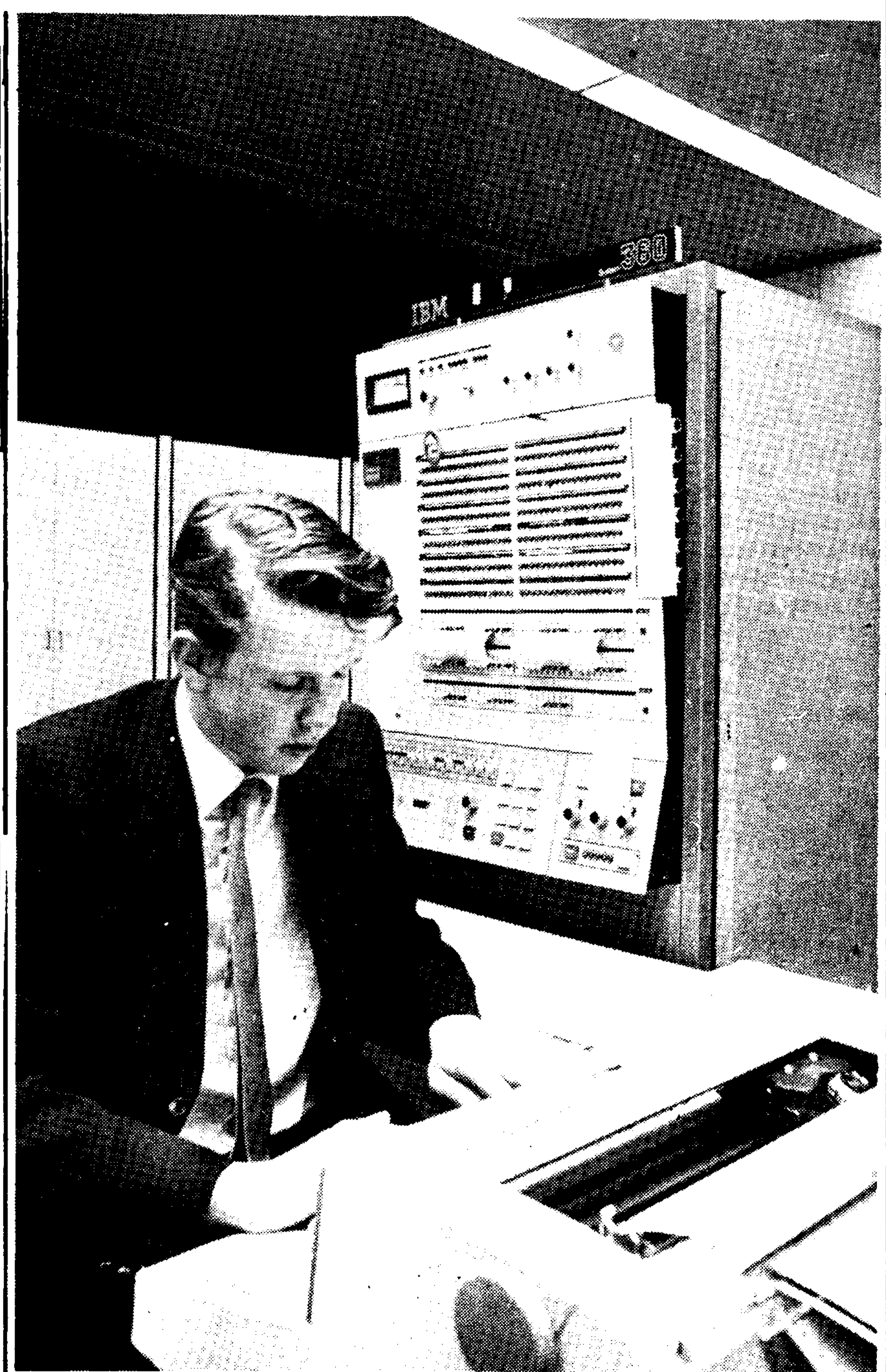
21. — De bromvlieg scheerde met een scherpe bocht om de verschrikte Tekko heen en griste hem, zonder ook maar even vaart te minderen, het brok suiker uit de handen. „Hier met die lekkernij! " beet het vliegende monster onze vriend nog toe en verdween toen met dezelfde snelheid als waarmee het gekomen was. „Tjonge, daar ben ik nog goed van af gekomen! " mompelde Tekko die nog op zijn benen stond te trillen. „Het is maar goed dat ik eerst nog wat van die zoetigheid gegeten heb, want wie weet hoe lang of ik nu weer zonder voedsel zal moeten stellen? Ik geloof wel dat ik de belangrijkheid van het voedselprobleem zo langzamerhand begin te begrijpen. Maar over voedsel gesproken; het wordt nu zoetjes aan tijd om naar Starreveld toe te gaan! "

Tekko zette er stevig de pas in en bereikte weldra de buitendeur. Hij zag echter geen kans om de deur te openen en moedeloos liet hij zich op de deurmat neervallen. Plotseling klonken er sloffende voetstappen buiten op de stoep en Tekko hoorde hoe of de sleutel in



22. — Polly Mops, waarvoor Tekko zo snel als hij kon benen maakte, was de werkster die een maal per week Tekko's huisje kwam schoonmaken. En omdat onze vriend nogal eens veel van huis was, had Polly Mops een sleutel van de woning van de heer Taks. Orde en regel moet er nu eenmaal zijn. De goedige dikke werkster vond 't dan ook heel gewoon dat zij Tekko nergens zag en gewapend met stoffer en blik stapte zij de huiskamer binnen. „He, he, zeker weer op stap die meneer Taks! " lachte de werkster terwijl zij de stofdoek zwaaide. „Kom, we zullen de boel hier eens gauw aan kant maken dan ziet het er tenminste weer knap uit tegen de tijd dat-ie terugkomt! Zo, en nu de vloer aanvegen! " Polly Mops liet zich op de knieen zakken en begon met verwoede ijver 't karpet te borstelen. Tekko die zich onder de tafel verstopt had en zich te klein mogelijk maakte wist toen niet meer waar hij het zoeken moest. Voor de werklust van Polly Mops was niets veilig en zo kwam 't dat Tekko op zeker ogenblik door de ijverige vrouw opgeveegd werd en tussen 't stof op 't blik belandde. En of Tekko nu al schreeuwend te keer ging 't hielp allemaal niets. Zijn geluid was te zwak en bovendien was Polly Mops slecht van gezicht en akelig hardhorend. „Verschrikkelijk! Ik had toch nooit kunnen denken dat ik nog eens op de vuilnishoop zou terechtkomen! " jammerde Tekko die al half onder 't stof bedolven lag....

Vakantiereizen per computer



AMSTELVEEN. — In het onlangs geopende computercentrum van de K.L.M. te Amstelveen, Nederland, zal het mogelijk zijn door middel van het computerbrein in luttele seconden komplete vakantiereizen samen te stellen. Dit klaar maken van vakantiereizen zal los komen te staan van het succes gestarte reserveringssysteem CORDA. Alles wat met het marktklaarmaken van een vakantiepakket nodig is, zoals luchttransport, hotel-accomodaties, huurauto's en dergelijke, zal dan verricht kunnen worden door het computersysteem. Daar het te kostbaar zou zijn voor touroperators om ieder een afzonderlijke computer aan te schaffen, heeft de K.L.M. het initiatief genomen tot de oprichting van TROPICS (Tour Operator's Integrated Computer System). Touroperators kunnen zich contractueel van de diensten van TROPICS verzekeren. De in de kantoren van de touroperators opgestelde beeldstations en printers zullen rechtstreeks zijn verbonden met het Computer Centrum door middel van speciaal daarvoor van de PTT gehuurde „high speed" telefoonlijnen. De K.L.M. zal TROPICS zeker tien uur per dag, behalve zondag — on line hebben, terwijl in piektijden ook 's nachts kan worden gedraaid. Op de foto ziet u de computer van de K.L.M., die dit alles mogelijk maakt.

Spanjaard Ibar verslaat titelhouder P. Weiland

MADRID — De Spanjaard Jose Manuel Ibar, bijgenaamd Urtain, is de nieuwe Europese kampioen in het zwaargewicht. "Urtain" versloeg titelhouder Peter Weiland (W-Dl) vrijdagavond in het sportpaleis van Madrid door knock-out in de zevende ronde..

Peter Weiland, de Europese kampioen in het zwaargewicht, is het 28ste slachtoffer van Jose Manuel Ibar geworden. De Bask stond tegen de Westduitser echter voor de eerste maal in zijn leven langer dan zes ronden in de ring. Het zag er overigens in het begin niet naar uit dat Weiland, die met 105.5 kg bijna 35 pond zwaarder was dan zijn uitdager, zo lang nog op de been zou blijven. Al na vijf seconden in de eerste ronde moest Weiland na een rechtse hoek op het hoofd naar het canvas.

De 13.000 toeschouwers in het Madrileense sportpaleis, dat al weken voor het gevecht volledig uitverkocht was, moedigden hun landgenoot fanatiek aan en Urtain wilde het gevecht onmiddellijk afmaken. Opnieuw trof hij Weiland op het hoofd en hoewel de Duitser wankelde, bleef hij overeind. Urtain liet Weiland geen moment de kans zijn gevaarlijke linkse op de lever te brengen. De Spanjaard dekte zich voorbeeldig maar liet geen moment kansen voorbij gaan.

In de tweede ronde moest de titelhouder na twee rechtse hoeken op het hoofd opnieuw naar het canvas. In de derde ronde scheen Weiland zich wat beter op zijn tegenstander te hebben ingesteld, want hij slaagde er in Urtain met stopstoten op afstand te houden. Toch moest Weiland in deze ronde opnieuw na een rechtse dubbelstoot op het hoofd, weer rust nemen. Hij werd toen echter gered door de gong.

Wankelend kwam Weiland voor de vierde ronde uit zijn hoek. Desondanks kon hij in deze ronde voor de eerste maal zelf een treffer plaatsen. Ibar verwerkte de linkse hoek op het hoofd zonder moeite. De Duitser verwaarloosde zijn dekking echter zodanig dat de Spanjaard dit keer zonder moeite het hoofd van de kampioen enkele malen kon treffen. Voor de eerste maal ging Weiland in een ronde niet neer.

In de minuut pauze deden de secondanten van de Duitser alle moeite de kampioen zijn zelfvertrouwen terug te geven. Weiland kwam opnieuw moeizaam overeind voor de volgende drie minuten, probeerde zijn leverstoot te brengen maar slaagde daar niet in.

Urtain kwam tegen het slot even in gevaar toen Weiland hem tweemaal op de kin trof. De Bask redde zich echter goed door in te vechten. Na de gong gingen beide boksers duidelijk vermoeid naar hun hoek. De zesde ronde ging vrijwel gelijk op. Hierin bleek echter dat Ibar in zijn voorbereiding op het gevecht bijzonder veel geleerd had. Vooral zijn dekking was voorbeeldig.

In de zevende ronde volgde dan toch het einde, wat velen sneller verwacht hadden. Weiland kwam snel uit zijn hoek en was duidelijk uit op een snelle beslissing. Hij verwaarlooste de zijn dekking volkomen. Een minuut voor de gong leidde een rechtse hoek op het hoofd van Weiland het einde in. De Duitser stond volkomen groggy in de ring, werd door een zware serie op het hoofd getroffen en ging neer. De Engelse scheidsrechter Dakin telde hem daarop uit.

PINKIES VERJAARDAG

"MAMA", VROEG PINKIE aan Poetsje, "Als ik morgen jarig ben, mag ik dan mijn vriendjes uitnodigen voor het feest? En hangt U slingers en balonnetjes op?" "Ja zeker" lachte Poetsje, "Vanavond gaat kabouter Brr een heleboel slingers en ballonnetjes ophangen. Ik ga een grote verjaarstaart voor je maken. En morgen mogen er een paar vriendjes van je komen. Maar denk erom, Pinkie, niet te veel hoor. Ons huisje is maar klein".

Maar dat laatste hoorde Pinkie al niet meer. "Hoi hoi!" juichte hij en rende de mondi in om zijn vriendjes te zoeken. De eerste, die hij tegenkwam was Moene Muis. "Ha Moene", schreeuwde Pinkie. "Ik ben morgen jarig. Kom je ook op mijn feest?"

"Ja graag", zei Moene Muis blij, "En mag ik mijn broertjes en zusjes mee brengen?" "Natuurlijk", lachte Pinkie. "De hele mondi mag komen, hoor."

Een paar parkietjes, die het hoorden, begonnen opgewonden te schetteren. "En wij dan Pinkie? Mogen wij ook komen?"

"Ja, jullie mogen ook komen", zei Pinkie.

"Jullie zijn toch mijn vriendjes". "We gaan het gelijk alle ander parkietjes vertellen", kwetterden de vogels. En weg vlogen ze. Op zoek naar hun vriendjes om het grote nieuws te vertellen.

Pinkie ging ook weer verder. Hij wilde de hagedisjes nog uit gaan nodigen en de mieren, de konijntjes en de geitjes. En Harisemper, het ezeltje mocht ook niet vergeten worden. En de vogels en de bijtjes hoorden er toch ook wel bij, dacht Pinkie. Elk dier, dat hij tegen kwam vroeg hij op zijn feest te komen. En elk dier vertelde het weer aan zijn vriendjes. Pinkie dacht er heel niet aan, dat Poetsje gezegd had er niet te veel uit te nodigen. En toen het avond was waren alle dieren uit de mondi van plan op het feest te komen.

De volgende morgen al vroeg stond Pinkie naast zijn bedje. "Papa, mama, ben ik nu jarig?" riep hij.

"Ja hoor, lachten kabouter Brr en Poetsje, "Van harte gefeliciteerd en ga maar eens in de sala kijken".

Ai, wat zag de sala er feestelijk uit. Vol slingers en ballonnen. Je kon haast het plafond niet meer zien. En midden in de sala stond...... een kabouter-autoped! Die had kabouter Brr zelf gemaakt van ijzerdraadjes en de wieltjes van een oud speelgoedauto'tje, dat hij in de mondi gevonden had. "Oooh!" zuchtte Pinkie, "Wat mooi! "En natuurlijk moest hij hem gelijk in de tuin proberen.

Het duurde niet lang of daar kwamen de eerste vriendjes al aan. Het waren de mieren, die altijd ijverig en vroeg op waren. Ze brachten een suikerklontje voor de jarige Pinkie mee. Maar de andere dieren lieten ook niet op zich wachten. De een na de ander kwam Pinkie feliciteren en een cadeautje brengen. Moene Muis met al zijn broertjes en zusjes en wel zoveel parkietjes, dat de cactus voor het kabouterhuisje helemaal vol zat. Troepialen, totolica's, suikerdiefjes en kolibrietjes zaten in de ander struiken. Hagedisjes krioelden door het kaboutertuintje. Bijtjes zoemden in het huis, vol bewondering voor de slingers en ballonnetjes, en deden erg hun best de ballonnetjes niet stuk te prikken met hun scherpe angels. En de konijntjes, de geitjes en Harisemper het ezeltje, die te groot voor het kaboutertuintje waren, verdrongen zich voor het hek.

TOEN POETSJE AL die dieren zag, hield ze met beide handen haar hoofd vast. "Maar Pinkie", zei ze, "ik heb toch gezegd, dat je maar een paar vriendjes mocht vragen omdat we maar een klein huisje hebben".

"Maar dan worden alle dieren, die ik niet heb gevraagd verdrietig", zei Pinkie. "Dat kan toch ook niet".

"Weet je wat we doen", zei toen kabouter Brr, die overal raad op wist. "We gaan met alle dieren naar het strand. Daar is plaats genoeg voor iedereen". En dat deden ze toen.

Kabouter Brr nam een emmer vol limonade mee en Poetsje de taart. En op het strand lieten ze alle dieren wedstrijden houden. De geitjes deden wie het hardst kon mekkeren, de konijntjes wie het best kon huppelen. De vogels floten om het mooist, de hagedisjes klommen om het hardst. De mieren keken wie het snelst een steentje weg kon dragen en de bijtjes wie het hardst kon zoemen.

Alle winnaars kregen een glaasje limonade en een stukje taart. En toen het feest was afgelopen, ging iedereen tevreden weer naar huis. "Zo'n fijn feest hebben we nog nooit meegemaakt", vonden alle dieren. Had jij er ook niet bij willen zijn?

NEL BASILIO.

Baricasgeel maken tricoloren in: 5-1

WILLEMSTAD — Een grote schare toeschouwers woonde gisteravond in het Rifstadion de ontmoeting bij tussen de grote rivalen aller tijden: Jong-Holland — SUBT. Het publiek kreeg echter niet datgene te zien wat het verwacht had. In de beginperiode ging het nog wel; de tricoloren boden toen goed tegenstand. De strijd ging dan ook min of meer gelijk op. In de vijfentwintigste minuut echter slaagde Sille erin doelman Statie te passeren waarna er een zekere inzinking in het spel van de tricoloren viel te bespeuren. Erger werd het toen Godfried twee minuten later er 2-0 van maakte. Doelman Statie ging bij deze treffer niet geheel vrijuit. De baricasgeel bleven ook na dit doelpunt aanvallen. In de zevenendertigste minuut vergrootte Adel Toppenberg de voorsprong tot 3-0, en met deze stand kwam ook de rust.

In de tweede helft kreeg de verdediging van de tricoloren het erg hard te verduren. Spil Basilio en zijn helpers moesten in de vijfde minuut na de hervatting weer capituleren, toen Puk Leito voor de vierde maal raak Schoot: 4-0 voor SUBT.

Bij een volgende SUBT-aanval bleven de verdedigers van Jong-Holland staan voor vermeend buitenspel. George Sille dacht er anders over en liep door. Het resultaat was doelpunt nummer vijf. De tricoloren hadden hierna niet veel meer in te brengen. Men voetbalde wel, maar met de stellige overtuiging dat deze achterstand toch niet meer in te halen was. De elf spelers van Jong-Holland beleefden een kleine opleving toen Semeleer in de twintigste minuut een tegenpunt scoorde, waardoor de stand 5-1 werd. Verder dan deze ene treffer kwamen de tricoloren echter niet; ook de baricasgeel scoorden niet meer, waardoor er ook geen verandering meer kwam in de 5-1 stand in het voordeel van SUBT. Door deze overwinning behoudt SUBT nog een theoretische kans op de titel. Voor de voetballiefhebbers staat er een interessante ontmoeting op het programma voor aanstaande zondag in het SUBT-stadion, nl.: Sithoc — Dakota.

WILLEMSTAD — In de periode van 16 t/m 30 maart 1970, zijn de volgende voorwerpen gevonden:

2 sleuteltjes aan 2 sleutelringen; 2 sleutels (waarvan 1 Lips) aan sleutelring met pillendoosje; 1 gladde gouden ring met inscr. C.N.R. 1-2-65; 4 sleuteltjes aan 3 sleutelringen; 1 leesbril met halve glazen, zwart montuur; 1 half lot v.d. Landsloterij trekking: 2-4-70; 1 wielmoersleutel; 1 polshorloge v.h.m. PRISMA met gekleurd bandje 1 zonnebril met bifocale glazen, zwart montuur; 1 handlamp; 1 goudkleurig ddamespolshorloge met dito band; 5 sleutels (w.o. 4 huis-) aan ring; 3 sleutels (w.o. 2 auto-) aan reclamering; 1 gouden zegelring met de letters "J.B.".

Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

Het Braziliaanse staatshoofd, generaal Garrastazu Medici, heeft acht vooraanstaande geleerden van het instituut Oswaldo Cruz voor tien jaar van hun politieke rechten ontheven verklaard. Er is geen reden voor het besluit gegeven.

…n „protestmeisje" dat zich realiste noemt

…MMY HENRIQUEZ:

„Antilliaanse vrouw was …ot nu toe te passief"

…MMY HENRIQUEZ: het meisje dat voortdurend demonstreert, …esteert, in Vito schrijft, zich met politiek bemoeit en zelfs tien …n opgesloten is geweest. Curaçao is maar een klein eiland en …een kent haar wel of heeft op zijn minst wel eens over haar …ord en zoals meestal het geval is, iedereen heeft zich wel een …ing en oordeel over haar gevormd. Toch zijn er maar weinigen …zich weleens hebben afgevraagd wat de beweegredenen van …y Henriquez zijn. Wat is er de oorzaak van, wat drijft een …je ertoe om een groot deel van haar prive-leven op te geven en … bloot te stellen aan allerlei kritiek? In een vraaggesprek …eert zij dit uit te leggen, in felle bewoordingen vaak, vergezeld …heftige gebaren.

…eds toen zij veertien was ging zij …Nederland en maakte daar op …kostschool in Amersfoort haar …elbare schoolopleiding af. Over …kostschooltijd zegt Emmy: „Ik …het echt niet slecht gehad, maar …is toch geen ideale toestand. Je …er min of meer afgesloten van …normale samenleving en dat …al net in die jaren waarin je …oonlijkheid alle kansen moet …en om tot volledige ontplooiing …nen."

…deze kostschooltijd volgden …jaar Amsterdam, waar Emmy …weer enige tijd op een soort …school verbleef, maar tenslotte …mers ging wonen. In Amster… voltooide zij haar opleiding als …wijzeres en het was ook in deze …stad en in deze zelfde tijd dat …contact kwam met de jongeren…gingen, de studentenbewegingen …gevolg hiervan ook met de …we ideeën en stromingen. … …werk… zo tot betere resultaten te komen.

…nde

…Toen pas realiseerde ik me door …ssies en veel lezen wat voor …dige toestanden er op de wereld …, wat voor scherpe tegenstellin…er tussen rijk en arm bestonden, …vaak genoeg een paar personen …politieke spelletjes en zuiver …belang een heel volk in de …e konden brengen en last but …least realiseerde ik me, aldus …y Henriquez, hoe weinig men…die het redelijk goed hadden, zich …dit alles iets aantrokken. Men …zo graag zijn ogen voor de …de om zich heen, gaat Emmy …p nog even door, omdat dit het …kelijkste is. Op een gegeven …ent stond ik ook voor de keuze: …in Nederland blijven en een …lijk vrij en afwisselend leven …n met alle mogelijkheden tot …plooiing van mijn persoonlijkheid, …aar Curaçao terug gaan en mij …in te zetten in de strijd tegen het …cht en de heersende wantoestan…

…ok

…Ik koos voor Curaçao, het eiland …r ik was geboren en opgegroeid …ar de heersende wantoestanden …corruptie en wanbeleid hoe …er hoe erger werden", vervolgt Emmy haar relaas. Na enig nadenken zegt ze langzaam: „En toen kwam de grote schok. Ik wist al wel door gesprekken, literatuur, kranten die me toegestuurd werden dat het geen rozegeur en maneschijn was op Curaçao. Bovendien ging ik er regelmatig met vakantie. Maar de chaos waarmee ik geconfronteerd werd, overtrof mijn stoutste verwachtingen. Ik kwam hier met allerlei idealen. Ik wilde een jeugdbeweging stichten, die de krottenwijken zou ingaan om de mensen te helpen. Deze eerste poging liep op niets uit, omdat er eenvoudig geen jeugd te vinden was die bereid was zich ook maar ergens voor in te zetten.

Er waren er wel een paar; maar die hadden al hun handen vol met buurtcentrumwerk en dergelijke. Toen wilde ik met een paar anderen proberen de reeds bestaande groeperingen die aan sociaal werk deden (alles bij elkaar 146) samen te doen werken om zo tot betere resultaten te komen. Ook dit liep op niets uit, omdat de meesten niet in een geheel wilden samenwerken, maar hun individualiteit tot elke prijs wilden handhaven. Tenslotte, vertelt Emmy, zette ik samen met een paar anderen een ontwikkelingsproject voor een bepaalde wijk op touw. Wij begonnen met een enquete om zo de noden en de wensen van de mensen te leren kennen. En dit overtuigde mij er helemaal van dat om werkelijk iets te kunnen realiseren de maatschappij zelf grondig moest veranderen, om deze mensen een reeele kans op verbetering van hun levensomstandigheden te bieden.

Het volk zelf zou helemaal opnieuw moeten worden opgevoed. Men zou moeten leren kritisch te denken en te oordelen, men zou zijn problemen moeten gaan inzien om tenslotte zelf de veranderingen te bewerkstelligen. Wij gebruiken voor dit alles de term prijsbewust, lacht Emmy. Men moet waar voor zijn geld gaan eisen en niet langer met zich laten sollen. Politici moeten reele programma's kunnen brengen en zij hebben de plicht tegenover de bevolking die voor hen koos, deze programma's ook te realiseren. In alle lagen van de maatschappij moet men een kans hebben om een menswaardig bestaan te leiden, vervolgt Emmy haar pleidooi en niet zoals nu dat de ene bevolkingsgroep de andere uitbuit om in luxe te leven, terwijl een paar meter verderop mensen aan de rand van de hongerdood leven. Men zegt weleens dat we communisten zijn, grinnikt ze, maar als het dan beslist een -isme moet zijn, dan zou ik mijzelf willen bestempelen als een realiste, die reeele hervormingen wil bewerkstelligen. Iedere mens in onze gemeenschap moet evenveel kansen hebben.



EMMY HENRIQUEZ
.....protesteren.....

Passief

„Wat de vrouw betreft, die is evenals de arbeider jarenlang gediscrimineerd, vind Emmy. Zij moet maatschappelijk geintegreerd worden, haar mentaliteit moet veranderen en zij moet rechtvaardige lonen krijgen. Dit zijn maar een paar van de vele punten die moeten veranderen. De Antilliaanse vrouw, legt Emmy uit, was tot nu toe passief en reageerde niet tegen onrecht. Dit is gelukkig al aan het veranderen, maar er moet nog veel gebeuren. Men zou zich beter moeten organiseren, bijvoorbeeld in vakbonden.

Het probleem van de alleenwonende jonge vrouw bijvoorbeeld zegt ze, heb ik aan den lijve meegemaakt. Nu begint men het schoorvoetend te accepteren. Er komt een moment. zegt Emmy beslist, dat je je eigen leven wilt leven, vooral als je in Nederland op kamers hebt gewoond en je vrijheid gewend bent. Het is nu eenmaal onmogelijk om je verkregen volwassenheid ongedaan te maken."

Op de vraag of zij vindt dat er aan de jonge meisjes meer sexuele voorlichting gegeven moet worden, vertelt Emmy, dat zij als onderwijzeres (E.T.A.O.) meemaakt dat er meisjes in verwachting raken. Volgens haar zijn dit de meisjes die dan nooit meer trouwen en doorgaan met kinderen krijgen. Deze meisjes hebben nooit sexuele opvoeding gehad, aldus Emmy, maar ze worden wel dagelijks met de sexualiteit geconfronteerd. Daarom zou sexuele voorlichting al op de scholen gegeven moeten worden, waarbij naast de technische kant, ook de persoonlijke belevenis en de waarde van het sexuele leven niet verwaarloosd mogen worden.

Emmy Henriquez heeft na drie jaar haar strijd niet opgegeven, hoewel zij zich terdege realiseert dat het nog lang zal duren voordat de veranderingen waarvoor zij zich inzet, zich zullen voltrekken. Maar dat het ooit eens zal gebeuren door samenbundeling van krachten, daar is ze toch wel van overtuigd.

KOOKPUNT

PONCHE CREMA

…et is de moeite waard eens te proberen uw eigen poche crema te …en. Het is een drank die hier op Curaçao, vooral bij de dames, erg in …is. De ingredienten die u nodig zult hebben, zijn:

1 cup suiker
1 cup water
2 eierdooiers
1 groot blik evaporated koffiemelk
1 cup rum of cognac
1 1/2 theelepel maizena
1 1/2 theelepel vanille essence.

…Begonnen wordt met de eierdooiers en de suiker goed te kloppen, totdat …een luchtig schuimende massa is ontstaan. Hierna wordt het blik melk …1/2 cup water toegevoegd. Dit mengsel wordt dan vervolgens au bain …marie aan de kook gebracht.

Voor degenen die niet weten wat au bain marie is; hiertoe plaatst u het …ngsel dat aan de kook gebracht moet worden niet meteen op het vuur. …De pan waarin het mengsel zich bevindt wordt in een nog grotere pan gezet …waarin kokend water is en dit kokende water brengt op haar beurt weer …het mengsel voor de ponche crema aan de kook.

U hebt dus nu de eierdooiers, de suiker, de melk en een halve cup water …au bain marie aan de kook gebracht. Zodra de massa begint te koken, …voegt men de andere halve cup water toe waarin de maizena tot een papje …is opgelost. Bij dit alles moet voortdurend goed geroerd worden om …klontjes te vermijden. Wanneer u merkt dat het geheel gebonden is tot een …goede dikte (ponche crema dikte), haalt u de pan van het vuur en roert …tenslotte de rum of cognac erdoor heen. Laat de drank even afkoelen en …doet het dan in een fles.

Ook bij kinderen zijn broekpakken erg in trek. Ze staan dan ook erg leuk en zijn heerlijk praktisch om in te spelen. De Amsterdamse ontwerpster Anne Molenaar ontwierp links op de foto een oranje-geel gestreept pakje met uitgesneden inijurkje en rechts een knalrode jumpsuit voor jongens.



Filmster had 79 bijvrouwen

LOS ANGELES. — De 45-jarige filmster Rory Calhoun verklaarde onlangs voor de rechter dat het feit dat zijn vrouw hem beschuldigd had van omgang met 79 vrouwen, zijn carriere als acteur had beinvloed.

Overdadig geluid beinvloedt ongeboren babies

De eetlust van een baby en de mate waarop hij huilt als hij pas geboren is, zou beinvloed kunnen worden door het hoeveelheid geluid dat zijn moeder te verwerken krijgt wanneer hij nog in de baarmoeder is. Dit is de overtuiging van dokter Lester Sontag die verbonden is aan het instituut „Yellow Springs". Plotselinge harde geluiden kunnen bij een vrouw die in verwachting is ernstige emotionele spanning teweeg brengen wat zich weer op de ongeboren vrucht manifesteert. De dokter hield zijn betoog voor een comite dat de taak heeft een einde te maken aan overdadig geluid om ons heen.

Vrouw twintig jaar in schuur opgesloten

NAPELS. — De politie van Napels heeft in een schuur zonder ramen een 78-jarige vrouw ontdekt, die daarin gedurende twintig jaar opgesloten heeft gezeten. De politie stelde een onderzoek in na een geheime tip te hebben ontvangen. De politiemannen vonden in een klein dorpje bij Napels de 78-jarige in lompen geklede Carolina Meo op een strobed liggen temidden van ratten en insecten. De vrouw was ziek en had moeite met spreken. Zij bevindt zich thans in een ziekenhuis. Hangende een nader onderzoek zijn de broer van de vrouw, Michele Meo en diens vrouw gearresteerd.

— — —

Wanneer speciale W.C.-reinigingsmiddelen samen met bleekmiddelen worden gebruikt, ontstaat het giftige chloorgas. Dit kan voor de gebruikster en haar gezinsleden kwalijke gevolgen hebben.

WAGENZIEKTE

Een probleem voor veel hondenliefhebbers is de relatie tussen auto en hond. Vooral wanneer die hond jong gekocht is en nooit in een auto heeft gezeten.

Sommige honden springen die auto in en ondergaan het rijden als de normaalste gang van zaken. Maar heel veel honden laten door piepende geluiden voelen dat ze zich helemaal niet op hun gemak voelen. Wanneer ze dan ook nog moeten overgeven, dient men wel langs de weg snel een parkeerplaatsje te zoeken, want het is in de auto „niet om uit te houden". De hond is dan wel dat ellendige gevoel in zijn maag een beetje kwijt, maar zijn wagenziekte is daarmee nog geenszins over. Wanneer hij dan later de auto weer in moet, gaat hij plat op de grond liggen en de mens zal hem op moeten pakken om hem in de auto te zetten.

Er zijn dierenartsen die tabletjes verstrekken tegen deze wagenziekte. Er zijn ook dierenartsen, die dat niet doen, maar adviseren, de hond langzaam aan het rijden in een auto te wennen. Dat laatste is niet zo heel moeilijk.

Men dient natuurlijk wel de oorzaken van de „wagenziekte" bij honden te leren kennen. Die oorzaken zijn niet zo heel ver te zoeken. De reukzin van een hond is vijftien maal sterker dan die van een mens. En wat ruikt die hond wel niet in eén auto? Lichaamsgeuren van de mensen, benzinedampen van de auto waarin hij zit en van de auto's die langs razen, etc. Is de auto waarin hij zit ook nog slecht geventileerd, dan is de lucht voor de hond om inderdaad „kotsmisselijk" van te worden.

Maar behalve de reukzin zijn ook het gehoor en de tastzin van een hond sterker ontwikkeld dan die van de mens. Sommige geluiden zijn voor hem tweemaal zo hard als voor het menselijke oor. En voor de mens is het op de weg al vaak om „stapelgek" van te worden, laat staan voor de hond, wiens hele lichaam bovendien het schokken van de wagen ondergaat en voor wie elke scherpe bocht en slecht geplaveide weg een „hel" is.

Men kan de hond daaraan wennen, door hem langzaam met de auto vertrouwd te doen geraken. Eerst zonder motor aan, dan met draaiende motor, dan eens een stukje rijden. En als hij eenmaal gewend is aan de auto, dan blijft het verstandig vooral wanneer er veel mensen in de auto zitten, om voor een goede ventilatie te zorgen en lange ritten te onderbreken door tussenpauzes om hem even in wat frisse lucht te doen ademhalen.

Witte was nog geen schone was



Een witte was, zo wit, witter kan het niet. — de droom van iedere huisvrouw. En voor zover dat niet zo is: reclame via tv, radio of krant gooit de argeloze consument dood met leuzen waarin witte was als een ideale situatie wordt voorgesteld.

Er worden fraaie tv-shows in elkaar gezet: Wasteams rukken wel even de was van de lijn voor de ogen van een verontwaardigde huisvrouw, wassen alles over met hun produkt en strijken de snor glad van voldoening wanneer de huisvrouw moet toegeven en verzucht: „Het lijkt wel of het licht geeft..."

Hoe witter hoe schoner, zo denkt men. Een heel twijfelachtige stelling. Wit en schoon is beslist niet hetzelfde! Op het textiel achtergebleven bacterien zullen de witheid niet of nauwelijks beinvloeden. De was mag er nog zo mooi uitzien, van hygienisch schoon zijn hoeft geen sprake te zijn.

Er bestaan bijvoorbeeld kleurloze vuilsoorten die — als ze op het wasgoed achterblijven — de witheid ervan niet beinvloeden. Wel indirect: als op een laken vlekken van een of andere kleurloze vetstof zitten, hecht nieuw vuil zich sneller op die plaatsen, het laken wordt dus eerder vuil.

Hoe het ook zij: „Wat niet weet wat niet deert". zegt de wasmiddelenfabrikant. Het goed ziet er wit uit, dus is het schoon. Hij maakt dankbaar gebruik van deze gevoelsnorm door zijn concurrenten — en die doen het op hun beurt hem — af te kraken tegenover de huisvrouw in de trant van: „Mijn produkt wast nog witter dan het middel dat u altijd gebruikt."

Die kreet hoeft nog niet eens helemaal uit de lucht gegrepen te zijn: men kan aan een waspoeder twee witmiddelen toevoegen, namelijk bleekmiddelen en zogenaamde „optische" witmiddelen.

Om wasgoed schoon te krijgen van drie van de vier soorten vuil die er zijn (vast vuil, vetachtig vuil, oplosbaar vuil) moet het in — liefst warm — water behandeld worden. Het wasmiddel wordt toegevoegd om de oppervlaktespanning van het water te verlagen en te voorkomen dat het vuil zich opnieuw aan het textiel hecht.

Voor het vierde soort vuil — oxydeerbaar vuil — is meer nodig. Daarom wordt er natriumperboraat aan een wasmiddel toegevoegd, dat de tint van het vuil bleekt, waardoor het als vuil onzichtbaar is geworden.

Misschien hebt u het vroeger ook wel gebruikt: blauwsel. Uw lakens leken er zo wit door. Leken, want witte voorwerpen die een zeer lichtblauwe tint hebben geven de indruk dat ze witter zijn dan in werkelijkheid het geval is. Blauwsel brengt namelijk een complementaire — aanvullende — kleur aan. op vergeeld textiel. De ongewenste kleur wordt daardoor voor het oog onzichtbaar gemaakt. Het goed lijkt witter, is in wezen grauwer...

Doorlichtend" witte effecten worden verkregen door optische (of fluorescentie) witmiddelen aan het wasprodukt toe te voegen. Wat de fabrikanten dan ook grif doen, om meer en meer te verkopen. Deze middelen verven de textiel eigenlijk.

In licht dat ook ultra-violette straling bevat treedt de belangrijkste eigenschap van deze witmakers in werking: zij zetten ultra-violet licht om in zichtbaar licht.

Dat betekent: bij zonlicht, maar ook bij een bewolkte hemel, kortom bij daglicht, zal een wit overhemd witter lijken dan bij kunstlicht (gloeilampen en TL bevatten vrijwel geen ultra-violette straling). Overigens valt dat niet erg op, omdat de intensiteit van kunstlicht veel minder is dan die van daglicht, waardoor contrasten en kleurtinten moeilijker te onderscheiden zijn.

Hoe het ook zij: u hoeft zich nooit van de wijs te laten brengen door een wasteam, dat uw goed weleens eventjes nog witter zal wassen. Het is allemaal erg mooi, maar meer ook niet!

SAMBUMBU

De liefde in het spreekwoord.

Amor scondi ta tempu perdi; verborgen liefde is verloren tijd.

Amor sin sufrimentu ta prenda sin balor; liefde zonder lijden is een juweel zonder waarde.

Amor di mucha ta awa den macutu; kinderliefde is water in een mand.

Amor bieuw ta causa flakesa; oude liefde maakt mager.

Amor di joncuman no sa dura largu; liefde van een jongeman duurt niet lang.

Amor di un muhe ta flor di un dia; liefde van een vrouw is een bloem van een dag.

Cupido Cupido rei di amor, esun contra nos amor baranca di Skotegat contra dje; Cupido Cupido koning van de liefde, smijt hen die tegen onze liefde zijn tegen de rotsen van het Schottegat.

P.B.

We have a new baby, to spoil a little and love a lot - -
We couldn't ask for more!

DOMINICO FERNANDO

Bert and Yanina Knubben-Fernández
Roderick
Luciën
Christian

March 26th 1970